

**ҚЎҚОН ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА ИНСТИТУТИ ҲУЗУРИДАГИ
ИЛМИЙ ДАРАЖА БЕРУВЧИ PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01 РАҚАМЛИ
ИЛМИЙ КЕНГАШ**

**ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ САЊАТ ВА МАДАНИЯТ ИНСТИТУТИНИНГ
ФАРҒОНА МИНТАҚАВИЙ ФИЛИАЛИ**

ҲАБИБЖОНОВ ИКРОМЖОН ТОШПУЛАТ УҒЛИ

ЎЗБЕК СОЛИҚ-БОЖХОНА ТЕРМИНОЛОГИЯСИ

10.00.01 – Ўзбек тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Қўқон – 2021

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси
автореферати мундарижаси**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)
по филологическим наукам**

**Contents of Dissertation Abstract of Doctor of Philosophy (PhD) on Philological
Sciences**

Ҳабибжонов Икромжон Тошпулат уғли Ўзбек солиқ-божхона терминологияси.....	3
Ҳабибжонов Икромжон Тошпулат уғли Узбекская налогово-таможенная терминология.....	23
Habibjonov Ikromjon Toshpolat ogli Uzbek tax-customs terminology.....	43
Эълон қилинган ишлар рўйхати Список опубликованных работ List of published works	47

**ҚЎҚО Н ДАВЛАТ ПЕДАГОГИКА ИНСТИТУТИ ХУЗУРИДАГИ
ИЛМИЙ ДАРАЖА БЕРУВЧИ PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01 РАҚАМЛИ
ИЛМИЙ КЕНГАШ**

**ЎЗБЕКИСТОН ДАВЛАТ САНЪАТ ВА МАДАНИЯТ ИНСТИТУТИНИНГ
ФАРҒОНА МИНТАҚАВИЙ ФИЛИАЛИ**

ҲАБИБЖОНОВ ИКРОМЖОН ТОШПУЛАТ УҒЛИ

ЎЗБЕК СОЛИҚ-БОЖХОНА ТЕРМИНОЛОГИЯСИ

10.00.01 – Ўзбек тили

**ФИЛОЛОГИЯ ФАНЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

Қўқон – 2021

Фалсафа доктори диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси хузуридаги Олий аттестация комиссиясида №B2017.2PhD/Fil127 рақам билан рўйхатга олинган.

Диссертация Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институтининг Фарғона минтақавий филиалида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме) Илмий кенгашнинг веб-саҳифаси (www.kspi.uz) ҳамда «ZiyoNet» Ахборот таълим порталида (www.ziyounet.uz) жойлаштирилган.

Илмий раҳбар: **Юлдашев Иброхим Жураевич**
филология фанлари доктори, профессор

Расмий оппонентлар: **Собиров Абдулхай Шукурович**
филология фанлари доктори, профессор

Жамолиддинова Дилноза Мирхожиддиновна
филология фанлари доктори, доцент

Етакчи ташкилот: **Андижон давлат университети**

Диссертация ҳимояси Қўқон давлат педагогика институти хузуридаги илмий даража берувчи PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01 рақамли Илмий кенгашнинг 20__ йил “__” _____ соат _____ даги мажлисида бўлиб ўтади. Манзил: 150700, Қўқон шаҳри, Турон кўчаси, 23. Тел: (99873) 542-38-38; факс: (99873) 542-11-43; e-mail: quqondpi@mail.uz.

Диссертация билан Қўқон давлат педагогика институти Ахборот-ресурс марказида танишиш мумкин (____-рақам билан рўйхатга олинган). Манзил: 150700, Қўқон шаҳри, Турон кўчаси, 23. Тел: (99890) 508-64-42; e-mail: qdpi_arm@mail.uz

Диссертация автореферати 20__ йил “__” _____ куни тарқатилди.

(20__ йил “__” _____ да _____ - рақамли реестр баённомаси).

Д.Набиева
Илмий даража берувчи илмий кенгаш раиси, филол.ф.д., профессор

В.Каримова
Илмий даража берувчи илмий кенгаш котиби, филол. ф.б.ф.д.(PhD)

Ш.Искандарова
Илмий даража берувчи илмий кенгаш қошидаги илмий семинар раиси, филол.ф.д., профессор

КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати. Жаҳон тилшунослигида терминология соҳаси бирлиги бўлган терминлар, уларнинг пайдо бўлиши, лингвистик шаклланиш жараёнлари, тараққиёт йўллари масалаларини ўрганилиши ҳар бир давр учун долзарблик нуқтаи назаридан баҳоланиб ўрганилмоқда. Бугунги дунё глобализацияси жараёнларидаги терминлар тадқиқида асосий эътибор тилнинг функционаллашувига қаратилаётгани боис ҳам терминларнинг хизмат-мулоқот жараёнидаги шахс-нутқ кесиммасида макон, замон, вазият, умуман, экстралингвистик воситалар билан узвий боғлиқликда татқиқ қилиниши самаралироқ эканлиги кузатилмоқда. Тилнинг ижтимоий ҳодисалиги ўз навбатида солиқ-божхона терминлари муаммоларини ҳам мукамал тадқиқ этилишини талаб этмоқда. Соҳа терминларини антропоцентрик ёндашув асосида социал, психологик ва тузилиши жиҳатларини тўлиқ ўрганиб, терминларни лингвистик аниқликлар асосида хизмат амалиёт жараёнларига татбиқ этилишини таъминлаш муҳим аҳамият касб этмоқда.

Жаҳон халқлари ўртасидаги ижтимоий-иқтисодий алоқаларнинг кучайиши орқали солиқ-божхона лингвистикасини дунё ҳамжамияти миқёсида ўрганиш давлат ва жамият манфаатлари, унинг ҳаётий мезонларини бир тартибга солишдаги, соҳавий терминларни муомала-мулоқот жараёнларидаги амалий жиҳатларини оширишдаги, унинг шахс тафаккури ва тилининг муштараклиги асосида меъёрий тўғри йўналтирилишидаги илмий-амалий тадқиқотларнинг устуворлик даражаси ошиб бормоқда.

Терминларни инсоннинг шахс сифатида мансуб бўлган жамият тилида миллий-маданий қадриятлар, ижтимоий, сиёсий ҳодисалар акс этиши муаммоларини ташқи олам ҳақидаги билимлар билан уйғунликда ўрганилаётганлиги боис уларга доир муайян янги илмий хулосалар шаклланмоқда. Солиқ-божхона терминларининг ҳам ўзига хос лингвистик белгиларини янги жараён ва воқеликларни ифодалаш эҳтиёжи билан боғлиқ ҳолда баҳолаш, терминологик материалларни бирламчи манбалар асосида ўрганиш, тарихий лексикологияга бўлган муносабатни давр кесими орқали белгилаш, унинг генезиси ва тил тараққиётидаги ўзаро лисоний алоқалари, ўзига хос алоҳидалик ҳамда муштарак жиҳатларини аниқлаш каби муҳим масалалар ўз ечимини топиши долзарблик касб этади.

Мамлакатимизда сўнгги йилларда маънавий-маърифий ислохотлар марказида турувчи она тили ва уни ҳар томонлама ривожлантиришга қаратилган эътибор кучаймоқди. Зеро, “..глобаллашув шароитида миллий тилимизнинг софлигини сақлаш, унинг луғат бойлигини ошириш, турли соҳаларда замонавий атамаларнинг ўзбекча муқобилини яратиш, уларнинг бир хил қўлланишини таъминлаш долзарб вазифа бўлиб турибди¹”. Бу борада ўзбек тили ва унинг терминологиясини илмий асосда ҳар томонлама пухта ўрганиш ва ривожлантириш борасидаги бу талаб ўзбек тили коммуникатив ва семантик-лексик сатҳидаги соҳавий терминларнинг

¹ Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.М.Мирзиёевнинг ўзбек тилига давлат тили мақоми берилганининг ўттиз йиллигига бағишланган тантанали маросимда сўзлаган нутқи // Халқ сўзи, 2019 йил, 22 октябрь.

ҳам ўзига хос хусусиятларини ўрганишга доир илмий тадқиқотлар кўламини янада кенгайтириш мақсадга мувофиқдир.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги ПФ-5850-сон “Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида”, 2020 йил 20 октябрдаги ПФ-6084-сон “Мамлакатимизда ўзбек тилини ривожлантириш ва тил сиёсатини такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги фармонлари, Вазирлар Маҳкамасининг 2020 йил 3 мартдаги 117-сон “Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университети фаолиятини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги Қарори ва мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишда мазкур тадқиқот иши муайян даражада хизмат қилади.

Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги. Тадқиқот республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. «Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, иқтисодий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантириш, инновацион иқтисодиётни ривожлантириш» устувор йўналиши доирасида амалга оширилган.

Муаммонинг ўрганилганлик даражаси. Соҳа терминларининг аксарияти лингвистик, прагмалингвистик, когнитив, психолингвистик йўналишларда ўрганилган. Маълумки, солиқ ва божхона ишига доир терминлар бошқа соҳа терминларига нисбатан биров кейин тадқиқ қилинган ва бу масала ҳали монографик тарзда ўзбек тилшунос мутахассислар эътиборини тортмаган. Солиқ-божхона терминологияси бўйича амалга оширилган тадқиқот ва адабиётларни ўрганишдан маълум бўлдики, соҳа терминлари умумлингвистик характерда, бир тил материаллари асосида ҳамда икки тил терминларини қиёслаб ўрганиш йўналишида олиб борилган. Бу борада хориж ва рус тилшунослигида М.Пастернак, К.Рико, Н.В.Буянов, И.П.Ивановская, Е.А.Федорченко кабиларнинг диссертация, монография ва мақолаларини кўрсатишимиз мумкин². Тожик ва қозоқ тилшунослигида ҳам солиқ иши терминлари ўрганилган бўлиб, уларда қиёсий йўналишда – тожик ёки қозоқ тилидаги солиқ иши терминларини инглиз, рус тилларидаги солиқ терминларига солиштириб таҳлил қилинган³.

Ўзбекистонда солиқ ва божхона иши терминлари тарих ва манбашунослик нуқтаи назаридан А.Жувонмардиев ва И.Азизовлар томонидан монографик асосда ўрганилган. Мазкур йўналишда Р.Г.Мукминова ҳамда К.З.Мухсинованинг айрим мақолалари ҳам мавжуд.

² Pasternak M., Rico Ch. Tax Interpretation, Planning, and Avoidance: Some Linguistic Analysis // Akron Tax Journal, Vol.23. [2008], Art.2. <https://ideaexchange.uakron.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1131&context=akrontaxjournal>; Буянов Н.В. Функциональность терминов и понятий терминосферы “Налоги и налоговое право”: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Краснодар, 2001; Ивановская И.П. Терминологизация как функция языка и культуры: системно-языковые, социально-культурные и функционально-коммуникативные характеристики русско и англоязычных терминов налогового права: Автореф. дисс. канд. филол. наук. – Пятигорск, 2009; Федорченко Е.А. Становление и развитие терминологической лексики таможенного дела в русском языке: Автореф. дисс. ...д-ра. филол. наук. – М., 2004.

³ Сабирова С.Г. Структурно-семантический анализ налоговой терминологии таджикского и английского языков: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Душанбе, 2007; Ганиева С.С. Структурно-семантический анализ налоговой терминологии таджикского и английского языков: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Душанбе: 2007; Сагнаева Ж.Б. Семантико-типологическая характеристика налоговой терминологии в английском, русском и казахском языках // Научное обозрение. Педагогические науки. №2. – Саратов, 2016. – С. 78-88.

Ўзбек тилшунослигида солиқ ва божхона терминлари О.Аҳмедовнинг қиёсий характердаги номзодлик ва докторлик диссертацияларида ўрганилган⁴. Мазкур ишларнинг барчасида солиқ ва божхона терминларига асосан синхрон аспектда ёндашилган. Юқорида таъкидланган тадқиқотларда ҳам солиқ-божхона терминларининг умумий лингвистик хусусиятлари етарли даражада ўрганилмаган.

Тадқиқотнинг диссертация бажарилган олий таълим муассасасининг илмий-тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги. Тадқиқот Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институти илмий-тадқиқот ишлари режасига мувофиқ “Ўзбек тилшунослигининг назарий ва амалий масалалари” йўналиши доирасида бажарилган.

Тадқиқотнинг мақсади ўзбек солиқ-божхона терминологиясининг шаклланиши ва ривожланиши, ясалиш ва тузилиш турлари, мавзуий ва лексик-семантик гуруҳларини аниқлаш, соҳа терминларини тартибга солиш ва ихчамлаштириш бўйича тавсиялар ишлаб чиқишдан иборат.

Тадқиқотнинг вазифалари:

ўзбек солиқ-божхона терминларининг ўзлашиш манбаларини, эскирганлик ва фаол даражаси ҳамда ўз ва ўзлашган қатламларини аниқлаш;

мазкур терминларни ясалиши ва тузилишига кўра турларга ажратиш, ясалиш усулларининг маҳсулдорлигини белгилаш;

ўзбек солиқ-божхона терминларининг мавзуий ва лексик-семантик гуруҳларини аниқлаш, уларнинг семантик хусусиятларини очиб бериш;

солиқ-божхона терминлари таркибидаги бирикма терминлар ва уларнинг ҳосил бўлиш йўллари ҳамда сабабларини ёритиш;

ўзбек солиқ-божхона терминларини тартибга солиш юзасидан таклифлар бериш, тавсиялар ишлаб чиқиш.

Тадқиқотнинг объекти сифатида ўзбек тилининг турли даврларида ишлатилган, турли тарихий манбаларда келтирилган, “Ўзбекистон миллий энциклопедияси”, “Ўзбек тилининг изоҳли луғати”даги солиқ-божхона терминлари танланган.

Тадқиқотнинг предметини ўзбек тилидаги солиқ-божхона терминларининг диахрон ва синхрон таҳлили ташкил этади.

Тадқиқотнинг усуллари. Диссертация мавзусини ёритишда ўзбек тили терминологиясидаги умумназарий қарашларга таянилган, шу билан бирга, қиёслаш, тавсифлаш, структур, лексик-семантик, статистик таҳлил усулларидан фойдаланилган.

Тадқиқотнинг илмий янгилиги куйидагилардан иборат:

ўзбек тилидаги солиқ-божхона терминларининг тилнинг синхрон ҳолатига кўра, эскирган ва фаол, ўз ва ўзлашган қатламлари, уларнинг араб, форс-тожик, рус ва инглиз тилларидан ўзлашиш манбалари аниқланган;

ўзбек солиқ-божхона терминларининг эски туркий, эски ўзбек ва ҳозирги ўзбек тилидаги лексик-семантик, номинацион-мотивацион, структур-морфологик жиҳатдан ҳамда услубий хусусиятларининг синтактик усуллар орқали ясалиш йўллари аниқланган ҳамда ҳозирги ўзбек тилида калькалаш янги ўзбек солиқ-

⁴ Аҳмедов О. Солиқ ва божхона терминларининг инглиз тилидан ўзбек тилига берилиши: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 2011; Аҳмедов О. Инглиз ва ўзбек тилларида солиқ-божхона терминларининг лингвистик таҳлили ва таржима муаммолари: Филол. фан. д-ри. дисс. – Тошкент, 2016.

божхона терминлари ҳосил қилишнинг фаол лингвистик омили эканлиги асосланган;

Ўзбек солиқ ва божхона иши терминларидаги кўп маънолилиқ, вариантлилиқ, дублетлик лисоний ҳодисаларининг юзага келиш сабаблари очиб берилган, Мураккаб бирикмали терминларнинг таркибан икки узвдан олти узвгача бўлиши ҳамда уларнинг янги жараён ва воқеликларни ифодалаш эҳтиёжи билан боғлиқлиги исботланган;

Ўзбек солиқ-божхона терминларининг тартибга солиш юзасидан соҳавий терминлар қўлланилишининг алоқа-ахборот алмашинувидаги содда, тушунарли, оғзаки ва ёзма муомала жараёнларида ҳам қулай вариантлари бўйича таклифлар берилган (*импорт товарларига тўланадиган божларни қайтариб олиш учун божхона гувоҳномаси – импорт товарлари божларини қайтариб олиш гувоҳномаси, лизинг асосида маблағ билан таъминлаш бўйича солиқ солишдан озод бўлган дебиторлик қарздорлиги – лизинг маблағига солиқ солишдан озод бўлган қарздорлик каби*), қирқдан ортиқ мураккаб терминларни соддалашган, ихчамлашган (*божхона қийматини аниқлаш аудити – божхона аудити, автотранспортлар сақланадиган жойдан фойдаланганлик учун йиғим – автотураргоҳдан фойдаланганлик йиғими каби*) вариантлари бўйича тавсиялар ишлаб чиқилган.

Тадқиқотнинг амалий натижалари қуйидагилардан иборат:

солиқ-божхона терминологиясида синоним, дублет шаклларда қўлланаётган терминларни меъёрлаштиришга доир таклифлар соҳа фаолиятида юзага келадиган чалкашликларнинг олдини олишга ёрдам берган;

солиқ-божхона терминларининг ясалиши, тузилиши ва грамматик туркуми бўйича берилган хулосалардан терминологияга доир яратиладиган дарслик ва ўқув қўлланмалар учун манба ва материал сифатида фойдаланилган;

меъёрлаштирилган, ихчамлаштирилган 40 дан ортиқ терминларда солиқ ва божхона фаолиятида фойдаланиш мумкин бўлади ва бу ушбу соҳаларда иш юритишни қулайлаштирган.

Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги муаммонинг аниқ қўйилганлиги, хулоса ва натижаларда аниқ илмий-тарихий манбаларга таянилгани, чиқарилган хулосаларнинг тавсифий, структур, қиёсий, статистик таҳлиллар билан асослангани, терминларни таҳлил қилишда аниқ амалий манбалардан фойдаланилгани билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти. Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти солиқ-божхона терминларининг ўзлашиш ва ясалиш манбалари, тузилиш ва ўзлашиш шакллари аниқлангани, ўзбек тили тарихида қўлланиб келган салмоқли миқдордаги терминларнинг лисоний хусусиятлари ўрганилганлиги билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти олий ўқув юр்தларининг филология факультетлари ҳамда Фискал институти ва Божхона академиясига “Давлат тилида иш юритиш” фанини ўқитишда, терминология бўйича маъруза ва семинар машғулотларини ташкил этишда, дарслик ва ўқув қўлланмалари яратишда фойдаланиш мумкинлиги билан белгиланади.

Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши. Ўзбек солиқ-божхона терминологиясини ўрганиш бўйича олинган натижалар асосида:

Ўзбек солиқ-божхона терминларининг эскирган ва фаол, ўз ва ўзлашган қатламлари, ўзлашиш манбаларини аниқлаш; ўзбек солиқ-божхона терминларининг ясашиш усуллари, уларнинг фаоллик даражасини асослаш билан боғлиқ назарий хулосалар Давлат солиқ кўмитаси томонидан амалиётда фойдаланиш учун қабул қилинган (Ўзбекистон Республикаси Давлат солиқ кўмитасининг 2021 йил 13 октябрдаги 18/1-63344-сон маълумотномаси). Натижада солиқ-божхона терминларининг функционал имкониятларини белгилашга эришилган, соҳага доир янги сўзларнинг юзага келиши, уларга миллий-тарихий омилларнинг таъсири назарий жиҳатдан асосланган;

Ўзбек солиқ-божхона терминларининг морфологик, синтактик усуллар билан ясалганлиги, ҳозирги кунда калькалаш орқали ўзбек солиқ-божхона терминлари ҳосил қилиш фаол эканлиги асосланган, мураккаб терминларни ихчамлаштириш юзасидан ишлаб чиқилган тавсиялардан Ўзбекистон Республикаси Маданият вазирлиги чора-тадбирлар дастурининг 35 банди доирасида жорийланган (Ўзбекистон Республикаси Маданият вазирлигининг 2021 йил 06 октябрдаги 05-12-01-4450-сон маълумотномаси). Натижада 40 дан ортиқ терминларда солиқ ва божхона фаолиятида фойдаланиш мумкин бўлган ва мазкур соҳаларда иш юритишни қулайлаштирадиган методикага доир қисми илмий-методик жиҳатдан мукаммаллаштирилган;

Ўзбек солиқ-божхона терминларини аниқ, ихчам ифодалаш зарурияти, уларнинг сабаб-моҳиятини далиллаш юзасидан берилган хулосалардан Ўзбекистон Миллий телерадиокомпанияси “O‘zbekiston” телерадиоканали ДУК “Маданий-маърифий ва бадиий эшиттиришлар” муҳарририяти томонидан тайёрланган “Таълим ва тараққиёт”, “Тил – миллат кўзгуси” эшиттиришлари сценарийларини тайёрлашда фойдаланилган (Ўзбекистон Миллий телерадиокомпаниясининг 2021 йил 27 июлдаги 04-25-1231-сон маълумотномаси). Натижалар татбиқи кўрсатув сценарийларининг илмий-оммабоплигини таъминлаган.

Тадқиқот натижаларининг апробацияси. Диссертация натижалари 4 та илмий-амалий анжуманда, жумладан, республика миқёсида 2 та, 2 та халқаро илмий-амалий конференцияларда маъруза кўринишида баён этилган ҳамда апробациядан ўтказилган.

Тадқиқот натижаларининг эълон қилинганлиги. Диссертация мавзуси юзасидан 15 та илмий иш, шулардан, Ўзбекистон Республикаси Олий аттестация комиссияси томонидан докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш учун тавсия этилган илмий нашрларда 6 та мақола, жумладан, 4 таси республика ва 2 таси хорижий журналларда нашр этилган.

Тадқиқотнинг тузилиши ва ҳажми. Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан иборат бўлиб, умумий ҳажми 150 саҳифани ташкил этади.

ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

Диссертациянинг «Кириш» қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати, муаммонинг ўрганилганлик даражаси, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, объекти ва предмети, усуллари аниқланган, республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги кўрсатилган, илмий

янгилиги ва амалий натижалари баён қилинган, олинган натижаларнинг ишончлилиги, амалиётга жорий қилинганлиги апробацияси, нашр этилган ишларга муносабат, ишнинг тузилиши бўйича маълумотлар келтирилган.

Диссертациянинг биринчи боби «Ўзбек солиқ-божхона терминологиясининг шаклланиши ва тараққиёти» деб номланган бўлиб, унда тилшуносликда солиқ-божхона терминологиясининг тадқиқи, ўзбек тилида солиқ-божхона терминларининг шаклланиши, жумладан, солиқ-божхона терминларининг шўролар давригача, шўролар давридаги ва мустақиллик давридаги ҳолати ҳақида сўз юритилади.

Илмий адабиётларда таъкидланганидек, фан-техника, ишлаб чиқариш, ижтимоий-маданий ҳаёт жадал суръатларда ривожланиши натижасида ҳар бир соҳага оид тушунчаларни ифодаловчи янги терминлар пайдо бўлади. Бундай терминлар фонди, энг аввало, ўзбек тилининг ички имкониятлари ҳисобига ва, албатта, байналмилал лексика, яъни хорижий тиллардан ўзлаштирилган сўзлар ҳисобига бойиб боради⁵. Зеро, “ўзбек тилига давлат тили мақоми берилгандан кейин ўтган вақт мобайнида терминологик системани такомиллаштириш борасида ниҳоятда катта ишлар бажарилганлиги ва эътиборга лойиқ ижобий натижаларга эришилганлиги маълум. ...лекин терминологиямизнинг ҳозирги ҳолатидан келиб чиқадиган бўлсак, бу борадаги ишлар ва унинг натижалари талабга жавоб бера олади, дея олмаймиз⁶”.

Жаҳон тилшунослигида терминологияни тадқиқ қилиш анча узоқ даврга бориб тақалиши ҳақидаги илмий асосли фикрлар мавжуд⁷.

Ўзбек тилшунослигида XX асрнинг иккинчи ярмидан кейин терминларнинг ёзилишини стандартлаштириш, терминларни луғатларда қандай ифодалаш масалалари бўйича мулоҳазалар билдирила бошлаганлиги⁸, аста-секин алоҳида фанлар ва ишлаб чиқариш соҳаларининг терминларини ўрганиш ва уларни тартибга солиш ҳамда такомиллаштиришга киришилганлиги ҳақида маълумотлар мавжуд⁹.

⁵ Маҳкамов Н., Мадвалиев А. Сўзбоши / Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари. – Тошкент, 2011. 5-бет.

⁶ Ҳожиёв А. Сўз ўзлаштириш ва терминологияни такомиллаштириш муаммоларига доир / Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари. – Тошкент, 2011. 8 – 9-бетлар.

⁷ Лотте Д.С. Очередные задачи научно-технической терминологии. – М.: Наука, 1931; Винокур Г.О. О некоторых явлениях в словообразовании в русской технической терминологии. М.: Труды МИФЛИ, 1939; Лотте Д. Основы построения научно-технической терминологии. – М., 1961; Степанова М.Д. Методы синхронного анализа лексики. – М.: Высшая школа, 1968; Лотте Д. Образование и правописание трехэлементных научно-технических терминов. – М., 1969; Хаютин А.Д. Термин, терминология, номенклатура. – Самарканд, 1972; Даниленко В.П. Русская терминология. – М., 1977; Даниленко В. П. Русская терминология – опыт лингвистического описания. – М.: Наука, 1977; Лейчик В.М. Некоторые вопросы упорядочения, стандартизации и использования научно-технической терминологии. – Горький: Термин и слово, 1981; Суперанская А.Я., Подолская Н.В., Васильева Н.В. Общая терминология. Вопросы теории. – М.: Наука, 1989; Даниленко В.П. и др. Лингвистический аспект стандартизации терминологии. – М.: Наука, 1993.

⁸ Маматов А. Терминнинг таърифи ҳақида баъзи мулоҳазалар // Ўзбек тили ва адабиёти, 1968. 1-сон. 65 – 68-бетлар; Усмонов С. Ўзбек терминологиясининг баъзи масалалари. – Тошкент: Ўқитувчи, 1968; Акабиров С. Лексикографическая разработка терминологии в двуязычных словарях (на материале русско-узбекских и узбекско-русских словарей): Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Ташкент, 1969; Ҳожиёв А. Термин танлаш мезонлари. – Тошкент: Фан, 1996.

⁹ Мадвалиев А. Ўзбек химия терминологияси ва унинг нормализацияси масалалари: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1986; Усмонов С. Ҳозирги ўзбек тилининг гиппологик терминологияси: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1988; Йўлдошев И. Ўзбек тилининг кутубхоначилик-библиография терминологияси: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1988; Ўринова О. Ўзбек тилида қорамолчилик терминларининг

Мазкур тадқиқот ишимиз орқали лисоний бирликлари ўрганилаётган соҳа бевосита иқтисодий ҳаёт билан узвий боғлиқлиги учун иқтисодчи олимлар, соҳавий терминология ўзида тарихий жараёнларни акс эттирганлиги сабаб тарихчилар, ўзига хос шаклланиш босқичлари ва қўлланилиш замири узоқ даврларга тааллуқлилиги боис матн ва манбашунослик соҳаси вакиллари томонидан ҳам ўрганилаган ва бу давом этмоқда. Зеро, айна даврда жамият ривожини учун соҳалар бўйича илм вакилларининг амалга ошириётган ишлар тараққиётимиз учун муаммолар ечимини ҳал этишга қаратилиб, бу борада биргаликда устувор равишда тадқиқотлар олиб бориш фан йўналишларидаги эришилган ижобий натижа ва хулосалар бир-бирига мувофиқлаштирилганда ҳар бир соҳанинг ўтмиши – тарихи ва тараққиётига ҳолисона, ҳаққоний баҳо берилган ҳамда тўғри хулосалар чиқарилган бўлади.

Дарҳақиқат, масалага бундай ёндашиш ўзбек терминологияси соҳасининг ҳам асосий тамойилларидан бирига айланмоқда.

О.Аҳмедов, Ҳ.Дадабоев, Ш.Раҳматуллаев, Э.Бегматов каби ўзбек тилшунослари ўз тадқиқотларида ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг шўролар давригача шаклланиши хусусида фикр юритиб, ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг вужудга келиши ҳақидаги қарашларини билдирганлар. Тилшунос олимларимиз фикрларига таяниб шуни айтиш мумкинки, Мовароуннаҳр, Марказий Осиёда араблар фатҳига қадар солиқ сиёсати ёки амалиёти, турли божлар мавжуд бўлган бўлиши керак. Шу боисдан солиқ-божхона терминларининг илк шаклланиш илдизларини араблар фатҳидан олдинги даврларга бориб тақалади.

Профессор Ҳ.Дадабоев таъкидлашича, “Руник битиклар лексикаси таркибида бир қанча терминологик тизимларнинг мавжудлигини туркийшуносликда олиб борилган изланиш ва махсус тадқиқотлар тасдиқлаган”¹⁰.

Мовароуннаҳр ва Хуросонда Ислом дини қабул қилингандан кейин мавжуд солиқ сиёсати ва бож олиш фаолияти исломий аҳкомлар – шариат қоидаларига мослаштирила бошлади, солиқчилик ёки бож олишнинг янги шакллари жорий қилинди. Араб халифалиги йилларида аҳолидан олинадиган янги солиқ турлари пайдо бўлди. Масалан, *закот* термини шу сабаб билан юзага келган. *Хирож* (арабча – “чиқариш”) термини ҳам дастлабки солиқ-божхона терминларидан бири бўлиб, эски туркий тил давридаёқ қўлланишда бўлган. Ш.Раҳматуллаевнинг фикрича, у арабча “хагāс (un)” шаклига эга¹¹. Хирож асосий солиқлардан бири ҳисобланган, баъзан эса *мол* термини билан юритилган.

лексик-семантик тадқиқи: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 2007; Дониёров Р. Ҳозирги даврда ўзбек тилининг техник терминологияси: Филол. фан. д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 1989; Пўлатов О.М. Ўзбек тили рақс санъати терминологиясининг шаклланиш манбалари ва ривожини: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1999; Йўлдошев И. Ўзбек китобатчилиги терминологияси: шаклланиши, тараққиёти ва тартибга солиш. Филол. фан. д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 2005; Мираҳмедова З. Ўзбек тилининг анатомия терминологияси ва уни тартибга солиш муаммолари. – Тошкент, 2010; Исмаилов Ғ. Ўзбек тили терминологик тизимларида семантик усулда термин ҳосил бўлиши: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 2011; Валиев Т. Ўзбек тилининг йўлсозлик терминологияси. – Қарши: Насаф нашриёти, 2017; Эрматов И. Ўзбек тилшунослик терминларининг шаклланиши ва тараққиёти (умумий ўрта таълим мактабларининг дарсликлари асосида): Фалсафа д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 2019; Ширинова Е. Ўзбек тили банк-молия терминологияси: Фалсафа д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 2020.

¹⁰ Замонавий ўзбек лексикографияси ва терминологияси. Ўқув-услубий мажмуа. – Тошкент, 2016. 6-бет.

¹¹ Раҳматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик луғати II (араб сўзлари ва улар билан ҳосилалар). – Тошкент: Университет, 2003. – Б.485.

Сулс, хумс, ушр, жиҳод, боис, мол, бож, ўлпон каби терминлар ислом дини талаблари ва тартиб-қоидалари билан боғлиқ ҳолда ўзбек тилидан ўрин олгани шубҳасиздир.

Алишер Навоий асарларида ва Заҳириддин Муҳаммад Бобурнинг “Бобурнома” асарида ҳам бир талай солиқ-божхона терминлари қўлланган. Масалан, *барот* (бождан озод қилинганлик ҳақида ҳужжат), *шақдор* (солиқчи), *тархон* (солиқдан озод (дархон) қилинган; имтиёзли киши; шундай имтиёзларга эга бўлган мансабдор¹²), *ушр(а)* (ўндан бир; йилда бир марта экин (дон, мева ва б.)ларга солинадиган солиқ¹³) каби¹⁴.

Ислом дини қабул қилингандан кейинги даврларда солиқ-божхона терминлари фақат араб тили асосида шаклланмади, балки эски туркий ҳамда эски ўзбек тилидаги туркийча терминлар ҳам истеъмолда бўлган. *Кўналга*, *ошлиғ* (кўчманчи ўзбекларда озиқ-овқат солиғи бўлган), *тақор/тағор*, *қўш пули*, *улог*, *тамга* (*тамга* - “белги, муҳр”; “божхона божи”¹⁵) ва бошқа терминлар шулар жумласидандир.

Мазкур терминлар ифодалайдиган солиқ-божхона тушунчалари биринчи навбатда исломий аҳкомлар асосида жорий этилди. Шунинг учун уларнинг аксарияти арабчадир. Қолаверса, эски ўзбек тили даврида форс-тожикча солиқ-божхона терминларининг мавжудлиги ўзбек халқининг тожик халқи билан ёнма-ён яшаганлиги ҳамда Бухоро амирлиги ҳудудида давлат расмий иш қоғозлари форс-тожик тилида юритилганлиги сабабдир. Бу ҳудуд вакиллари кўплаб арабча ёки туркийча солиқ-божхона терминларини ўз тилларидаги муқобиллари билан қўллаганлар.

Шўролар даврида солиқ-божхона фаолиятидаги ўзгаришлар туфайли соҳага янги тушунчалар ва шу тушунчаларни ифодалайдиган терминлар кириб келди. Шу тариқа ҳозирги ўзбек тилида русча солиқ-божхона терминлари пайдо бўлди. Бу жараён ҳақида О.Аҳмедов “истиклолгача бўлган даврда ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг калъка усулида ясалиши нуқтаи назаридан рус тили “етакчилик” қилганлиги, ...истиклолгача *божхона* ва *солиқ* терминлари нисбатан камроқ қўлланилганлиги, уларнинг муқобили сифатида рус тилидан ўзбек тилига ўзлашган *налог* ҳамда *таможня* терминлари фаол бўлганлигини¹⁶ қайд этган.

Мустақиллик ўзбек тили ва тилшунослигининг ривожланишига йўл очди. Жумладан, солиқ тушунчасининг талқини ўзгарди, ўзбекча солиқ тушунчаси ҳатто интернет тармоғига киритилди. Масалан, “uz.wikipedia”да Ўзбекистон солиқ тизимининг моҳияти қуйидагича изоҳланади: “Солиқ, давлат ёки маҳаллий бошқарув фаолиятини таъминлаш учун давлат органлари томонидан ташкилот ва жисмоний шахслардан йиғиб олинadиган тўловга айтилади”. *Солиқ иши*, *солиққа тортиш*, *солиқ амалиёти*, *импорт божи*, *акциз солиғи*, *божхона тўлови*, *божхона йиғими*, *божхона маъмурчилиғи*, *солиқ маъмурчилиғи*, *вақтинча сақлаш*, *вақтинча*

¹² Шамсиев п, Иброҳимов С. Навоий асарлари луғати. – Тошкент: Фафур Фулом, 1972. – Б.597.

¹³ Алишер Навоий асарлари тилининг изоҳли луғати. III том. – Тошкент: Фан, 1985. – Б.304.

¹⁴ Заҳириддин Муҳаммад Бобур. Бобурнома. – Тошкент, 2008. 28-, 196-, 441-бетлар.

¹⁵ О.Аҳмедов Инглиз ва ўзбек тилларида солиқ-божхона терминларининг лингвистик таҳлили ва таржима муаммолари: Филол. фан. д-ри. дисс. – Тошкент, 2016. 44-бет.

¹⁶ Аҳмедов О. Инглиз ва ўзбек тилларида солиқ-божхона терминларининг лингвистик таҳлили ва таржима муаммолари: Филол. фан. д-ри. дисс. – Тошкент, 2016. 53-бет.

олиб кириш, вақтинча олиб чиқиш, эркин омбор кабилар бу даврдаги энг фаол соҳа терминлари ҳисобланади.

Мустақиллик даврида Ўзбекистонда солиқ ва божхона ишининг мазмуни янгиланди, ривожланган давлатларнинг айна соҳаларидаги ютуқлари қабул қилинди. Шу жараёнда соҳа терминологиясига янги терминологик тушунчалар ҳамда терминлар кириб келди. Шу билан бир қаторда, ўзбек тилининг ички лисоний имкониятлари орқали ясалган янги солиқ-божхона терминлари майдонга келди.

Диссертациянинг «**Ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг таснифи ва бойиш манбалари**» номли иккинчи боби мазкур терминологик бирликларнинг ички бўлинишлари, унинг ички ва ташқи бойиш манбалари масалаларини мисолларни таҳлилга тортиш орқали ёритиб берилган.

Ўзбек тилининг солиқ-божхона терминологияси дастлаб иккита катта мавзуй гуруҳга бўлинади:

1) солиқ иши терминлари; 2) божхона иши терминлари.

I. Солиқ ишига доир терминлар: *солиқ, тўлов, йиғим, солиқчи, таннарх, солиқ солмоқ, солиқ даври, солиқ ҳисоботи, солиштирма далолатнома, солиқ органи, солиқ суммаси, мол-мулк солиғи, тушум, даромад, солиқ таътили, солиқ мониторинги, солиқ агенти, солиқ муносабати, солиқ қарздорлиғи, умидсиз қарз, соф тушум улуши, солиқ базаси, давлат солиқ хизмати, солиқ қарзи суммаси, назорат касса техникаси, ягона ижтимоий тўлов, юридик шахслардан олинadиган фойда солиғи* кабилар.

II. Божхона ишига доир терминлар: *бож, божгир¹⁷, божхона, декларант, экспорт, божхоначи, божхона декларацияси, божхона йўлағи, божхона кўриғи, божхона назорати, божхона бошқармаси, божхона чегараси, божхона экспертизаси, божхона органи, божхона режими божхона таъминоти, божхона декларацияси, божхона тарифи, божхона омбори, божхона сиёсати, эркин омбор, божхона кўриғи, эркин божхона зоналари, эркин муомалага чиқариш, давлат фойдасига воз кечиш, божхона назорати остида қайта ишлаш, божхона ҳудудидан қайта ишлаш, божхона ҳудудидан ташқарида қайта ишлаш* кабилар.

Терминларни мавзуй гуруҳларга ажратилиб ўрганилиши лингвистик умумлашмалар ҳақидаги хулосаларга олиб келади. Шу жиҳатдан, солиқ ва божхона терминлари синхрон жараёнларда миқдор жиҳатдан кўп ва турличадир, аммо диахрон ҳолларда уларнинг миқдори бир мунча камроқ.

Солиқ ва божхона терминларининг лексик-семантик жиҳатдан фарқли хусусиятларини қуйидаги турларга ажратиш мумкин:

1. Солиқ ва унинг турларини билдирадиган терминлар: *солиқ, ер солиғи, акциз солиғи, мол-мулк солиғи, қўшилган қиймат солиғи* кабилар.

2. Бож, йиғим ва тўловларни билдирадиган терминлар: *аминона, бож, дубожа, закотсарой, йиғим* кабилар.

3. Солиқ-божхона ишига доир ҳужжатларни билдирадиган терминлар: *солиқ кодекси, божхона кодекси, божхона декларацияси, солиқ ҳисоботи, солиштирма далолатнома, солиқ тўловчининг идентификацион рақами* кабилар.

¹⁷ Бухоро амирлигида маҳаллий тилда божхона ташкилоти “божгир” деб номланган. (Азизов И. Ўша манба, 64-бет)

4. Солиқ-божхона ишига оид жараёнларни билдирадиган терминлар: *контрабанда, божхона расмийлаштируви, божхона кўриги, солиққа тортиши* кабилар.

5. Солиқ-божхона иши иштирокчиларини билдирадиган терминлар: *солиқчи, божхоначи, декларант, импортчи, экспортчи, божхона брокери, божхона аудитори, солиқ тўловчи, солиқ инспектори, мирохўр, баротдор, тархон, даҳякчи* кабилар.

6. Солиқ-божхона иши олиб бориладиган ўрин-жойни билдирадиган терминлар: *давлат божхона қўмитаси, божхона бошқармаси, божхона йўлаги, божхона ҳудуди, божхона чегараси, закотсарой* кабилар.

7. Солиқ-божхона ишига оид қийматларни билдирадиган терминлар: *божхона божси ставкалари, қўшилган қиймат солиғи, соф тушум улуши* кабилар.

Таъкидлаш керакки, солиқ ва унинг турларини англлатувчи терминлар лексик-семантик гуруҳи терминологиясида ўз ички маъновий фарқланишларига эга. Жумладан, *мол-мулк солиғи* термини *жисмоний шахслар мол-мулк солиғи* ҳамда *юримдик шахслар мол-мулк солиғи* (12%) шаклида фарқланади; *даромад солиғи* термини ҳам соҳа терминологиясида солиқ ставкасининг неча фоизлигига қараб *жисмоний ёки юримдик шахслардан олинадиган даромад солиғи* (12%) ва *юримдик шахслардан олинадиган даромад солиғи* кабилар.

Ўзбек тили солиқ-божхона соҳа терминологиясида қадимдан ўз қатлам сўзлари терминлик вазифасини бажариб келган. Масалан, *ўлпон* термини туркийча бўлиб, эски ўзбек тилида “ердан фойдаланганлик учун олинадиган солиқ; ер солиғи”¹⁸ маъноларини англлатган, ҳозирги ўзбек адабий тили нуқтаи назаридан эса архаиклашган ва унинг ўрнига *ер солиғи* термини юзага келган.

Ўзбек тили солиқ-божхона соҳаси терминларининг ясаиш йўллари ҳам ўзига хос кўринишга эга. Хусусан, морфологик усулда ясалган терминлар маълум бир миқдорни ташкил этади. Ўзбек тили сўз ясаиш тизимида фаол қатнашадиган ясовчи қўшимчалар солиқ-божхона терминларини ясашда ҳам иштирок этади: *-чи, -лик/лиқ, -им, -иқ, -сиз, -лаш, -лаштирув, -ма, -дор, -хона, -она* каби ясовчи қўшимчалар. Бу қўшимчалар ёрдамида кўплаб солиқ-божхона терминлари ясалган. Кўринадиги, солиқ-божхона терминлари ам содда ва мураккаб сўз ясовчи қўшимчалар ёрдамида ясалади.

Синтактик усул билан ясалган солиқ-божхона терминларини икки усулни кўриш мумкин:

- 1) қўшма сўз шаклидаги солиқ-божхона терминлари;
- 2) бирикма шаклидаги солиқ-божхона терминлари.

Синтактик усулда ҳосил бўлган бирикма терминлар дастлаб қандай моделда бирикканлигига кўра: 1) от+от ёки от+от+от моделида ҳосил қилинган солиқ-божхона терминлари: *умумдавлат солиғи, солиқ мажбурияти, ер солиғи, мол-мулк солиғи, давлат божси, божхона тўловлари, божхона декларацияси*; 2) сифат+от+от моделидаги терминлар: *қўшимча божхона тўловлари, йирик солиқ тўловчилар, соф тушум улуши*; 4) от+феъл моделида терминлар: *божхона расмийлаштируви, товарларни таснифлаш, солиқ тўловчи, солиққа тортиши, солиқ солиши*; 5)

¹⁸ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 5-жилд. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” давлат илмий нашриёти, 2008. 151-бет.

сифат+от моделидаги терминлар: *маҳаллий солиқ, маҳаллий йиғим, мажбурий ижтимоий солиқ, соф тушум, соф фойда, солиқли кредит*; 6) от+от+фёъл, от+фёъл+от ёки *от+фёъл+фёъл* моделидаги терминлар: *божхона тариф бошқаруви, божхона қийматини аниқлаш, хўжалик юритиш субъектлари*; 7) сифат+сифат+от ёки сифат+сифат+от+от моделидаги терминлар: *ягона ижтимоий тўлов, яқка тартибдаги тадбиркор, мажбурий тўлов суммаси, вақтинчалик молиявий қийинчилик, ташиқи иқтисодий фаолият субъекти*; 8) сифат+от+фёъл ёки сифат+от+фёъл+от+от моделида ҳосил қилинган солиқ-божхона терминлари: *ижтимоий инфратузилмани ривожлантириш солиғи, юридик шахслардан олинадиган даромад солиғи, жисмоний шахслардан олинадиган даромад солиғи кабилар*; 9) фёъл+от+от ёки от+фёъл+от+от моделидаги терминлар: *қўшилган қиймат солиғи, божхона расмийлаштируви жараёни иштирокчилари*; 10) от+от+фёъл+от ёки от+фёъл+фёъл+от моделидаги терминлар: *божхона қийматини аниқлаш аудити, солиқ солишининг соддалаштирилган тартиби*; 11) от+фёъл+от+от ёки от+фёъл+от+фёъл моделидаги терминлар: *божхона расмийлаштируви жараёни иштирокчилари, солиқ олинадиган суммадан чегирини*; 12) от+от+сифат+от моделидаги терминлар: *хавф даражаси паст юклар каби гуруҳларга ажралади.*

Ҳозирги ўзбек тилининг соҳавий терминларининг аксари калькалаш усули билан юзага келган. Сабаби калькалаш билан тил учун янги бўлган маъноларни осон ўзлаштириш мумкин, аммо баъзи ҳолларда калькаланаётган маънога мос келадиган сўзни топиб олиш ҳам, калькаланган терминнинг соҳа терминологиясига сингиб кетиши ҳам қийинроқ кечади.

Ўзбек тилининг турли тарихий тараққиёт босқичларида ўзбек тили солиқ-божхона терминлари таркибида кўплаб терминлар сиёсий-иқтисодий, маънавий-маърифий омиллар орқали истъомол учун қабул қилинди ва ўз даврида фаол қўлланилди. Бундай терминларнинг ўзига хос истъомолга киритилишининг лингвистик хусусиятларини куйидагича турларга ажратиш мумкин:

1-тур. Термин олиш йўли, яъни терминларни айнан қабул қилиш орқали юзага келган: *бож, наф, хирож, закот, бақия, сулс, хумс, рубл, даҳи ду, даҳи ним, нимни, моли богот, хоначини, харж, улуфа, алаф пули, муҳассали мол, ҳаққи тавлият, даҳий ёздаҳ, даҳи ним, жаши, миробона, ушр, барот, аворизот, коҳ, захира, сафедбари, кабудбари, пеня, экспорт, импорт, экспортёр, импортёр, декларация, тариф, контрабанда, фискал, дебитор, кредитор, трансферт* кабилар.

2-тур. Соф форс-тожикча ёки форс-тожикча қисмга ўзбекча ёки арабча унсурларни кўшиш орқали юзага келган: **бож** (манба тилда: ўлпон, бож, солиқ¹⁹; эски ўзбек тилида: савдогарлар, хунармандлар ва бошқалардан олинадиган солиқ) – ҳозирги ўзбек тилида: четдан келтирилган мол учун олинадиган, расмий равишда белгиланган ҳақ²⁰ маъносида қўлланади. Ёки **боқимонда** (манба тилда: боқи(й)+ф.қолган, аввалдан қолган; эски ўзбек тилида: қолдиқ қарз, ундирилмаган, тўланмай қолган солиқ ва ш.к.) – ҳозирги ўзбек адабий тили нуктаи назаридан эски ўзбек тилидаги маънода жуда кам қўлланади: *Валихон бориб, Ғузор*

¹⁹ Фарҳанги забони тоҷикӣ (аз асри X то ибтидои асри XX), I ҷилд. – М.: СЭ, 1969. – С.209.

²⁰ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 1-жилд. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” давлат илмий нашриёти, 2006. 296-бет.

беклигидаги солиқларни, ҳатто боқимондаларигача ундирди. (Ш.Тошматов, “Эрк куши”). Ҳозирги ўзбек адабий тилида “эски, аввалдан йиғилиб қолган”, “ўзи ишламай, бировнинг кўлига қараб қолган” маъноларида ишлатилади.

3-тур. Ўзбек тилидаги солиқ-божхона гибрид терминлари: булар тарихан кўшма сўз ва бирикма характерида бўлиб, форс-тожикча сўзга ўзбекча сўз қўшиб ёки аксинча ясалган. Ишда уларнинг маънолари, қўлланилиш манбаларига алоҳида тўхталиб ўтилган. Масалан, **қўриқбоний** умумтуркий *қўриқ* ва форс-тожикча *бон* сўзига *-ий* аффиксини қўшиш орқали ҳосил қилинган бўлиб, ҳозирги ўзбек тили нуқтаи назаридан архаиклашган. *Қўриқбон* шахс оти бўлиб, Қўқон хонлиги ҳудудида хон ва унинг яқинлари турадиган жойларни ва давлатга қарашли ўтлоқ, овлоқ қамишзор ва пичанзорларни қўриқлаб, улардан фойдаланувчилардан ҳақ олувчи киши²¹.

4-тур. Ўзбек тили солиқ-божхона терминологиясидаги русча, русча-интернационал терминлар: Соҳага доир тушунчаларни ифодаловчи русча терминлар XVIII охири – XIX аср бошларидаёқ ўзбек тилига ўзлаша бошлаган. Собиқ шўролар ва ундан кейинги даврларда ҳам ўзбек тили солиқ-божхона терминологиясига рус тилидан ёки у орқали Европа тилларидан термин ўзлаштирилган. Бу жараён ҳозирда ҳам давом этмоқда. Рус тилидан ёки унинг воситачилигида бошқа тиллардан ўзлаштирилган солиқ-божхона терминлари: **рубл** (манба тилда: *ғўла*, *кунда*; *тиқин*; 100 тийинга тенг пул бирлиги²²) – ҳозирги ўзбек тили нуқтаи назаридан архаиклашган; Қўқон хонлиги ҳудудида хирожнинг тўртдан бир улушини ифодалайдиган термин сифатида қўлланган; **взнос** (манба тилда: *нимадир учун пул тўламоқ*, *тўлов*. *Сугурта взноси*. *Аъзолик взноси*²³) – ўзбек тилида “бирор жамият, ташкилот аъзолари ой сари тўлаб турадиган пул, бадал”²⁴ маъносида ишлатиб келинган.

Шундай қилиб, солиқ-божхона терминологиясида умумтуркий ёки ўзбекча, арабча, форс-тожикча, мўғулча, гибрид, лотинча, русча, инглизча терминлар мавжуд. Ўзлашма терминлардан аксарият арабча, форс-тожикча терминлар ўзбек тилининг тарихида қўлланилган бўлиб, ҳозирги вақтда асосий қисми истеъмолдан чиқиб кетган. Ўзбек тилига нисбатан кеч қабул қилинган рус ва бошқа Европа тилларидан ўзлаштирилган соҳа терминлари ҳозирги ўзбек тили терминологиясида қўлланиб келинади.

Тадқиқотнинг учинчи боби «**Ўзбек тили солиқ-божхона терминларини тартибга солиш муаммолари**» деб номланади. Унда солиқ-божхона терминологиясида кўп маънолилиқ, вариантлилиқ, дублетлик ҳамда тузилиши билан боғлиқ масалалар, бу борадаги муаммоларни бартараф этиш бўйича тавсиялар берилади.

Профессор Н.Маҳмудовнинг таъкидлашича, адабий тил бирликларига хос бўлган метафора – маъно кўчиши терминларда ҳам кўп учрайди: “...ўтган асрнинг

²¹ З.М.Бобур. Бобурнома, Тошкент, 1958, 446-бет.

²² Словарь русского языка. В четырех томах. Издание третье, стереотипное. Под редакцией В.В.Розанова, И.И.Матвеева. – М.: Русский язык, 1985. – С.736; Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. – СПб.: Норинт, 2000. – С.1131; Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 3-жилд. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” давлат илмий нашриёти, 2007. 396-бет.

²³ Словарь русского языка. В четырех томах. Издание третье, стереотипное. – М.: Русский язык, 1985. – С.169; Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. – СПб.: Норинт, 2000. – С.127;

²⁴ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 2 томли. З.М.Маъруфов таҳрири остида. I том. – М.: Рус тили, 1981. 177-бет.

бошларига қадар метафорани фанга, фан тилига, терминологияга ёт бўлган ҳодиса сифатида талқин этиш устуворлик қилиб келди”²⁵.

Айрим солиқ-божхона терминлари нисбатан янги пайдо бўлган – ўзлашган ёки ички лингвистик имкониятлар ҳосил қилинганлиги учун улардаги кўчма маъно сезилиб туради. Жумладан, *солиқ оқибатлари* терминидаги *оқибат* сўзида терминологик хусусиятидан кўра кўчма маънодпги белги-хусусияти етакчилик қилади. Кейинчалик соҳа ҳужжатлари ва кенг аҳоли нутқида қайта-қайта қўлланиши натижасида ушбу кўчма маънога эгалик белгиси хиралашиши мумкин. Шундай бўлса ҳам, бу хусусият солиқ-божхона термини ифода қиладиган тушунчага зарар етказмаган, балки терминнинг соҳавий мотивини барча семалари билан бирга кўрсатишга хизмат қилган. Масалан: *Масъулияти чекланган жамият 2018 йил якуни билан олинган соф фойдани 2019 йил жамиятни низом жамғармасини кўпайтиришига йўналтирилса, (мисол учун 100 000 000 сўм) қандай солиқ оқибатлари юзага келади?* (“Solliq plyus” газетасидан)

Божхона ҳамроҳлигида кузатиб бориш (“автотранспорт воситаларининг божхона органлари томонидан божхона назорати остида кузатиб борилиши”²⁶) бирикма терминининг *ҳамроҳлигида* компонентида ҳам ҳолат ўхшашлиги асосида маъно кўчиши бўлган: *Божхона ҳамроҳлигида кузатиб бориш чет эл товарларини ташиётган автотранспорт воситаларига нисбатан қўлланилади.* (Божхона кодекси, 223-модда)

Бундай усул билан термин ҳосил қилинишини маъқуллаш мумкин, сабаби термин ясовчи мутахассис бундай термин яшаш жараёнида ўзбек тилининг ички имкониятидан унумли фойдаланган, аксинча, тайёр терминни инглиз ёки рус тилларидан биридан ўзлаштириб қўя қолмаган. Бунинг натижасида ҳам терминология ички имкониятлар ҳисобига бойиган, ҳам метафора йўли билан термин яшаш малакаси мутахассисларда шаклланган.

Ўз ва ўзлашма қатлам бирликлари асосида шаклланган солиқ-божхона терминологиясида ҳам бошқа терминологияларда бўлгани сингари тартибга солиниши керак бўлган терминологик ҳар хиллик, стандартлаштирилмаган ҳолатлар, соҳа терминларидан фойдаланишни мураккаблаштирадиган терминлараро кўпмаънолилик, синонимлик ва дублетлик муаммолари мавжуд. Ишда ушбу лингвистик муаммоларни аниқлаш ва бу сабабларнинг келиб чиқиш асосларини кўрсатиш мақсад қилинади. Шу билан бирга, терминлараро ҳар хиллик ва меъёрсизликни тартибга солишга ёрдам берадиган тавсиялар берилади.

Дублет терминлар келиб чиқиш манбаига, тузилишига кўра турли томонлардан ўрганилган. А.Мадвалиев кимёга доир дублет терминларни дастлаб этимологик ва морфологик дублетларга ажратган ҳамда бу икки катта турга кирувчи терминларни яна ички типга бўлиб ўрганган. Масалан, этимологик дублетларнинг ўз ёки ўзлашма қатламга оидлигини аниқлаш мақсадида: 1) ўзбекча-ўзбекча; 2) русча-ўзбекча; 3) байналмилал-ўзбекча; 4) байналмилал-русча; 5) байналмилал-байналмилал типларга ажратиб тадқиқ қилган²⁷. Масалан, солиқ-божхона ишига доир *божхона назорати* – *божхона кўриги*, *божхона тўлови* – *божхона божси*, *солиқ солиши* – *солиққа тортиши* терминлари ўртасидаги

²⁵ Маҳмудов Н. Тил тилсими тадқиқи. – Тошкент: “Mumtoz so‘z”, 2017. 118-бет.

²⁶ Ўзбекистон Республикасининг Божхона кодекси, 15-модда.

²⁷ Мадвалиев А. Ўша асар, 95 – 114-бетлар.

дублетлик А.Мадвалиев кўрсатган биринчи тур (ўзбекча-ўзбекча) дублет терминлар саналади; *импортёр – импортчи, экспортёр – экспортчи* каби терминлар ўртасидаги дублетлик учинчи тур (байналмилал-ўзбекча) дублет терминлар ҳисобланади. Келтирилган дублетларнинг юзага келиши биринчи ҳолатда икки терминни тилда бирдай ишлатавериш натижасидир. Иккинчи ҳолатда бўлса, байналмилал ва ўзбекча терминни аралаш қўллаш натижасидир. Тил эгалари томонидан мазкур дублетлар қўлланишда давом этар экан, терминологик нуқсонлар баратараф бўлмайди.

Демак, битта терминологик тушунчанинг икки ва ундан ортиқ термин билан номланиши терминологик аниқликни йўқотади. И.Йўлдошев терминологияда дублет бўлишини терминшуносликнинг асосий нуқсони сифатида кўрсатиб, бу ҳодиса вақтинчалик давр мобайнида терминларни тартибга солиш жараёнида аста-секин бартараф этиб борилса-да, аммо маълум жараёнларда у фойдаланишда турли қийинчиликларни юзага келтириши мумкинлигини таъкидлайди²⁸. Ҳақиқатан ҳам шундай. Токи бундай соҳа терминлари масъул идоралар кўрсатма асосида тартибга солилмагунча соҳа мутахассислари синоним ва дублет терминлардан фойдаланаверади. Ишонамизки, Давлат тилини ривожлантириш департаменти ҳузурида ташкил этилган Атамалар комиссияси ўз фаолиятида терминологиядаги мана шу каби муаммоларни ҳал қилишга киришади.

Солиқ-божхона терминологияси таркибида ҳам терминологик қўйидагича вариантлик ҳодисаси кузатилади:

1. *Солиқ маъмуриятчилиги – солиқ маъмурчилиги, божхона маъмуриятчилиги – божхона маъмурчилиги* кабилар. Масалан: *...тадбиркорлик субъектларига мажбуриятларни бажаришда энгиллик бериш ва солиқ маъмуриятчилигини соддалаштириши назарда тутилгани қайд этилган.* (<https://kun.uz/uz/news/2021/02/06/>) – *Солиқ маъмурчилигида ер қаъридан фойдаланганлик учун солиқни ҳисоблашда янгилик бўлиши кутилмоқда.* (<https://kun.uz/uz/news/2021/02/06/>)

2. *Шиддат билан ўзгараётган иқтисодий вазиятда божхона маъмуриятчилигига нисбатан янгидан-янги талаблар юзага келмоқда.* (“Ўзбекистон божхона ахборотномаси”дан) – *Фармонга мувофиқ, божхона маъмурчилигини тубдан ислоҳ этиш орқали тизим фаолияти самарадорлигини оширишнинг истиқбол йўналишлари белгилаб берилган.* (“Ўзбекистон божхона ахборотномаси”дан)

Мазкур тадқиқот ишимизда солиқ-божхона терминологиясида кўп қўлланадиган мураккаб таркибли бирикма терминларни ихчамлаштириш юзасидан тавсиялар ишлаб чиқилди. Масалан:

1) *ер қаъридан фойдаланганлик учун солиқ – ер қаъридан фойдаланганлик солиги;*

2) *сув ресурсларидан фойдаланганлик учун солиқ – сувдан фойдаланганлик солиги;*

3) *савдо ташкилотларининг ялпи тушумидан ягона солиқ – ялпи тушумдан солиқ;*

²⁸ Йўлдошев И. Ўзбек китобатчилиқ терминологиясини тартибга солиш масаласига доир/ Сўз ўзлаштириш ва терминологияни такомиллаштириш муаммоларига доир / Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари мавзусидаги республика илмий-амалий конференцияси материаллари. – Тошкент, 2011. 36-бет.

4) *курорт минтақасида ишлаб чиқариш объектларини қуришга солинадиган солиқ* – *курорт минтақасида саноат объектларини қуришдан солиқ*;

5) *транспорт воситалари эгаларидан олинадиган солиқ* - *транспорт эгаларидан олинадиган солиқ* сингари.

Дарҳақиқат, солиқ-божхона тизими иш фаолиятида қўлланувчи терминларини ихчамлаштириш, соддалаштириш соҳа терминларни амалиётда осон қўлланишига хизмат қилади, омма учун тушуниш енгиллашади. Бошқа тиллардан солиқ-божхона ишига оид янги тушунчани ўзбек тилида бирикма шаклида ифодалашда улар соддалаштириш ва тартибга солиш жараёнини тезлатиш ва назоратга олиш мақсадга мувофиқ бўлади.

Ўзбек тилшунослигидаги соҳалар терминологиясини ўрганишга бағишланган кичик илмий мақола ва тадқиқотларнинг деярли барчасида ўрганиш объекти бўлган соҳа терминларининг лисоний тузилиши ва уларнинг турлари ўрганилган. Бу тадқиқ тамойилидан кўзланган мақсад имкони борича соҳа терминларининг лисоний белги-хусусиятлари ҳақида тўлиқ тасаввурга эга бўлишдир.

Мазкур ишимизда ҳам солиқ-божхона терминларининг тузилишига кўра турлари ҳақида ўз фикр-мулоҳаза ва қарашларимиз баён қилинган.

Солиқ-божхона ишига оид терминларининг тузилиш турларини ўрганиш орқали бирикма терминларнинг синтагматик хусусиятлари – мослашувли, битишувли, бошқарувли бирикмаларни таҳлилга тортиш орқали амалга оширган изланишларимиз натижасида улардан энг фаоли тўғрисидаги аниқ хулосалар чиқарилди. Термин компонентларининг синтагматик муносабатларини аниқлаш натижаларидан эса мураккаб тузилишли бирикма терминларни тартибга солиш – ихчамлаштириш, соддалаштириш борасидаги таклиф ҳамда тавсиялар ишлаб чиқишга ҳаракат қилинди ва уддаланди.

Ўзбек тили солиқ-божхона терминлари тузилишига кўра бошқа соҳалардаги терминлардан фарқ қилади. Масалан, бир қатор фан соҳаларида содда ясама ва қўшма терминлар кўп учрайди, лекин солиқ-божхона терминологиясида содда ясама ва қўшма терминлар жуда кам миқдорни ташкил қилади. Солиқ-божхона терминологиясида қўшма терминларга нисбатан содда туб ва бирикма шакли терминлар миқдор жиҳатдан кўпроқ эканлигини қайд қилиш лозим.

Ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг тузилишига кўра турлари орасида бирикма терминлар ўзига хос ўрин тутади. Мазкур терминлар икки, уч, тўрт ва баъзан беш аъзоли терминлардан иборатдир. Бу терминларни икки ва кўп аъзоли бўлишига мувофиқ, содда ҳамда мураккаб бирикма терминлар сифатида таҳлилга тортилган. Масалан, камида уч мустақил сўзнинг ҳоким тобелик асосида боғланишидан ҳосил бўлган терминлар: *оралиқ божхона органи* (ўз фаолият ҳудудида божхона назорати остида ташилаётган товар билан рухсат этилган юк операциялари ва бошқа операциялар амалга ошириладиган божхона органи), *иқтисодий сиёсат чоралари* (товар ёки транспортларни божхона ҳудудига олиб кириш ва олиб чиқишга доир чекловлар), *божхона ҳамроҳлигида кузатиб бориш* (автотранспорт воситаларининг божхона органлари томонидан божхона назорати остида кузатиб борилиши), *товарларнинг эркин муомаласи* (божхона ҳудудида товарларнинг белгиланган тақиқлар ва чекловларсиз айланиши); икки, уч, тўрт ва баъзан беш аъзоли терминлардан иборат терминлар: *солиқ тўловларини тўлаш муддати*, *товар нархига тўланадиган бож*, *солиққа тортиш бўйича апелляция*

кенгаиш, фискал хотиралари назорат касса машинаси, божхонадаги товарларни расмийлаштиришининг автоматлаштирилган тизими, импорт товарларига тўланадиган божларни қайтариб олиш учун божхона гувоҳномаси, солиқ қимматли қозғаларга инвестиция қилувчи қўшма жамоа фонди; лизинг асосида маблағ билан таъминлаш бўйича солиқ солишдан озод бўлган дебиторлик қарздорлиги, тўпланган маблағларнинг даромадларидан солиққа тортилишдан озод бўлган мажбуриятлар кабилар.

Кузатишлардан маълум бўлдики, солиқ-божхона ишига доир қисқартма терминлар миқдор жиҳатидан жуда оз. Бироқ улар мавжуд ва фаолиятда қўлланади. Аксар қисқартмаларда мураккаб бирикма терминнинг бир қисмини қисқартириб, иккинчи қисмини шундай қолдириш кузатилади: *Янги тартибга кўра, қўшимча ҳисобланган божхона тўловларини ундириш юзасидан божхона органлари томонидан берилган ариза хўжалик судларида кўриб чиқилиши чоғида судя ёки ТИФ субъекти томонидан нега ушбу ҳолат божхона расмийлаштируви вақтида аниқланиб, бартараф этилмаганлиги масаласини кўндаланг қўйиб, ушбу ҳолатда ҳам божхона органларининг жавобгарлиги масаласи кўрилиши мумкин* Жумладаги ташқи иқтисодий фаолият субъекти термини тобе қисми ТИФ шаклида қисқартирилиб, ҳоким қисми қисқартирилмаган. Бизнингча, соҳа ҳужжатларида *ташқи иқтисодий фаолият қатнашчиси* термини ҳам ўша терминологик тушунчани англаганлигидадир.

Демак, қисқартма терминлар оз бўлса-да соҳа терминологиясида мавжуд. Бундай терминлар фақат талаффузи қулай бўлса ҳосил қилинади ва соҳада қўлланади.

Мураккаб бирикма терминларни соддалаштириш юзасидан ишлаб чиқилган тавсияларда қирқта мураккаблашган конструкция ҳақидаги фикр-мулоҳазалар билдирилган ва уларни соҳа иш юритиш фаолиятида ихчамлаштириш, соддалаштириш юзасидан тавсиялар, таклифлар берилган. Терминларнинг ихчам ва содда шакллари иш жараёнларида анчагина қулайликлар туғдириши кўрсатиб ўтилган.

ХУЛОСА

1. Ўзбек тили солиқ-божхона терминологиясининг шаклланиши узоқ даврга бориб тақалади. Дастлаб Исломгача бўлган даврда соф туркий сўзлар солиқ ва божхона ишига доир тушунчаларни ифодалаган бўлса, кейинчалик форс-тожик ва араб тилларидан кўплаб солиқ ва божхона билан боғлиқ тушунчаларни ифодаловчи сўзлар ўзбек тилига қабул қилинган. Ушбу терминлар соф туркий сўзлар билан бирга ўзбек тилининг турли даврларида қўлланишда бўлган.

2. Ўзбек тили солиқ-божхона терминлари таркибининг асосий қисми Ислом дини кириб келгандан кейин майдонга келган. Бунга солиқ билан боғлиқ янги тушунчаларнинг шаръий аҳкомлар қонун-қоидалари ва талаби сабаб бўлган. Ўз навбатида, ўзбек халқи қадимдан тожик халқи билан бир ҳудудда яшаганлиги, Бухоро амирлиги бошқарувида расмий иш юритиш ишлари тожик тилида олиб борилганлиги сабабли ўзбек тили солиқ-божхона терминологияси таркибида форс-тожикча сўзлар ҳам фаол қўлланади.

3. Тилнинг ижтимоийлик моҳияти сабабли Шўролар даври тартиботи ҳам ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг шаклланишига ўз таъсирини ўтказган.

Бу таъсир солиқ ва божхона иши билан боғлиқ янги тушунчаларни, мазкур тушунчалар эса ўзи билан бирга янги терминларни ўзбек тилида ҳам қўлланилишига олиб келди, бироқ айрим янги тушунчалар ўзбекча сўзлар билан ҳам ифодаланишда давом этди.

4. Ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг салмоқли қисми мустақиллик даврида шаклланди. Бу давр солиқ-божхона терминологиясида тамомила янги соҳавий тушунчалар ва уларнинг терминологик ифодалари пайдо бўлди. Бунга Ўзбекистонда янгича солиқ ва божхона сиёсати олиб борилганлиги сабаб бўлди. Янги тушунчаларни ифодалашда халқаро тиллардан термин олиш амалиёти бошланди. Айни даврда ҳам рус ва Европа тилларидан калькаләш усули орқали терминларни амалиётга жорий қилиш жараёлари давом этмоқда.

5. Ўзбек тили солиқ-божхона терминологияси соҳавий хусусиятига кўра дастлаб икки мавзуй гуруҳга бўлинади: солиқ иши терминлари ва божхона иши терминлари. Мазкур мавзуй гуруҳлардаги терминлар тил синхронияси муносабатига кўра синхрон характерли солиқ иши терминлари, диахрон характерли солиқ иши терминлари ҳамда синхрон характерли божхона иши терминлари, диахрон характерли божхона иши терминларига ажралади.

6. Солиқ иши терминлари ва божхона иши терминлари бир қатор қуйидаги лексик-семантик гуруҳларга ажралади: 1) солиқ ва унинг турлари; 2) бож, йиғим ва тўловлари; 3) солиқ-божхона ишига доир ҳужжатлар; 4) солиқ-божхона ишига оид жараёнлар; 5) солиқ-божхона иши иштирокчилари; 6) солиқ-божхона иши олиб бориладиган ўрин-жой; 7) солиқ-божхона ишига оид қийматларни ифодалайдиган терминлар.

7. Ўзбек тили солиқ-божхона терминологияси ҳам ички ва ташқи манбалар ва омиллар орқали бойиб боради. Ички бойиш манбалари термин яшаш ва калькаләш орқали, ташқи бойиш манбалари эса араб, форс-тожик рус ва Европа тилларидан термин ўзлаштириш орқали амалга оширилади. Таъкидлаш жоизки, соҳа терминларининг бойиш жараёнлари ўзбек тили тараққиётининг турли даврларига тегишли бўлиб, бугунда араб ва форс-тожик тилларидан термин ўзлаштириш жараёнлари якунига етган.

8. Солиқ-божхона терминологиясининг шаклланишида кўп маъноликни юзага чиқарувчи метафора, маънолилик, синонимия, дублетлик ва вариантлик ҳодисалари алоҳида аҳамият касб этади. Метафора ва кўп маънолилик ҳодисалари кўпинча терминларнинг ясалиш жараёнларида кузатилса, синонимия ва дублетлик терминлараро муносабатлар орқали характерланиши билан фарқланади. Синоним ва дублет терминларнинг баробар қўлланишининг сабаби икки тилдан, яъни ўзга ва ўз тилдан ўзлашган терминни қўллаш оқибатидир. Тил эгалари томонидан мазкур дублетлар қўлланишда давом этар экан, мазкур терминологик нуқсонни бартараф этиш мураккаблаша боради.

9. Терминларнинг ихчамлаштириш, соддалаштириш масаласи терминологиядаги муҳим жиҳатлардан биридир. Бугунги кунда солиқ-божхона терминологиясида кўп қўлланиладиган мураккаб таркибли бирикма терминларни ихчамлаштириш, уларни содда шаклларга келтириш кўплаб ижобий имкониятлар яратади. 40 қа яқин солиқ-божхона терминларини ихчамлаштириш, соддалаштириш уларнинг амалиётда қўлланишига енгиллик туғдиради. Ўзга тиллардан олинаётган янги тушунчаларни ўзбек тилида ихчам бирикма

шаклларида ифодаланишида соҳа мутахассислари ва ўзбек тилшунослари ҳамкорлиги зарурий эҳтиёждир.

10. Лисоний бирлик сифатидаги солиқ-божхона терминлари конструкцион жиҳатдан: 1) содда сўз шаклига; 2) қўшма сўз шаклига; 3) бирикмали шаклларга эга. Ўзбек тилида содда ва бирикма шаклидаги терминлар миқдори жиҳатидан анча кўп, бироқ қўшма сўз шаклидаги терминларнинг миқдори эса содда ва бирикма шаклларга нисбатан оздир. Ҳозирги ўзбек адабий тилида қисқартма солиқ-божхона терминлари ҳам мавжуд.

11. Нафақат солиқ-божхона терминологияси соҳасида, балки, бутун ўзбек тили терминологиясида терминларни стандартлаштириш ва тартибга солиш муҳим масала сифатида кун тартибига қўйилиши лозим. Соҳа мутахассислари ва ўзбек тилшунос-терминологлари атама-термин талабларга жавоб берадиган, терминологик тушунчани тўлиқ, тўғри ва қулай ифода қиладиган терминни танлаб олиши ишларини ўз вақтида амалга оширилишини таъминлашга улушларини қўшишлари шартдир. Ўзбек тилшунослари солиқ ва божхона академиялари мутахассислари билан ҳамкорликда, лингвистик тадқиқотлар ютуқларидан ижобий фойдаланган ҳолда, соҳавий терминологик қўлланмалар яратиши ҳамда уларни солиқ инспекциялари, божхона хизмати муассасаларида кенг қўламда жорий этилишига эришмоғи амалга ошириладиган асосий ўринда турган вазифалардан деб ҳисоблаймиз.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01 ПО
ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ КОКАНДСКОМ
ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ИНСТИТУТЕ**

**ФЕРГАНСКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ФИЛИАЛ ГОСУДАРСТВЕННОГО
ИНСТИТУТА ИСКУССТВА И КУЛЬТУРЫ УЗБЕКИСТАНА**

ХАБИБЖОНОВ ИКРОМЖОН ТОШПУЛАТ УГЛИ

УЗБЕКСКАЯ НАЛОГОВО-ТАМОЖЕННАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

10.00.01 - Узбекский язык

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА ФИЛОСОФИИ ПО
ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ (PhD)**

Коканд - 2021

Тема диссертации доктора философских наук зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан под номером №В2017.2PhD/Fil127.

Диссертация выполнена в Ферганском региональном филиале государственного института искусства и культуры Узбекистана

Автореферат диссертации доступен на трех языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на сайте Ученого совета (www.kspi.uz).

Научный руководитель:

Юлдашев Иброхим Жураевич
доктор филологических наук, профессор

Официальные оппоненты:

Собиров Абдулхай Шукурович
доктор филологических наук, профессор

Жамолиддинова Дилноза Мирхожиддиновна доктор
филологических наук, доцент

Ведущая организация:

Андижанский государственный университет

Защита диссертации состоится на заседании Ученого совета PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01 при Кокандском государственном педагогическом институте, 20___ «___» _____ часов _____. (Адрес: 150700, город Коканд, улица Турон, 23. Тел: (99873) 542-38-38; факс: (99873) 542-11-43; e-mail: qiqondri@umail.uz.

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Кокандского государственного педагогического института (зарегистрирован под номером ___). Адрес: 150700, город Коканд, улица Турон, 23. Тел: (99873) 542-38-38; факс: (99873) 542-11-43; e-mail: qdri_arm@umail.uz

Автореферат диссертации разослан «___» _____ 2021 года.
(Протокол реестра рассылки за № _____ от «___» _____, 2021 года.).

Д. Набиева
Председатель научного совета по
присуждению ученых степеней,
д. филол. н., профессор.

В.Каримова
Ученый секретарь научного совета
по присуждению ученых степеней,
доктор философии по
филологическим наукам(PhD)

Ш.Искандарова
Председатель научного семинара при
научном совете по присуждению ученых
степеней, д. филол. н., профессор.

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии(PhD))

Актуальность и необходимость темы диссертации. В мировой лингвистике изучение терминов, являющихся единицей терминологии, их возникновения, процессов языкового образования, путей развития оценивается и изучается с точки зрения актуальности для каждого периода. Поскольку изучение терминов в современных процессах глобализации сосредоточено на функциональности языка, также отмечается, что терминологию более эффективно изучать во взаимосвязи места, времени, ситуации, в целом, экстралингвистическими средствами. Социальное явление языка, в свою очередь, требует тщательного изучения проблем налоговой и таможенной терминологии. Важно полностью изучить социальные, психологические и структурные аспекты отраслевых терминов на основе антропоцентрического подхода и гарантировать, что термины применяются к процессам практики оказания услуг на основе лингвистической точности.

Укрепление социально-экономических связей между народами определяет первостепенную значимость научно-практических исследований налогово-таможенной лингвистики в интересах государства и общества, в упорядочивании его жизненных критериев, в повышении практической значимости отраслевых терминов в процессах взаимодействия, в правильном их направлении на основе единства мышления и языка личности.

Поскольку термины изучаются в единстве личностных знаний внешнего мира с проблемами, отраженными в национально-культурных ценностях, в социальных и политических событиях, формируются определенные новые научные выводы. Решение таких важных задач, как оценка лингвистических особенностей налоговых и таможенных терминов в связи с необходимостью выражения новых процессов и реалий, изучение терминологического материала на основе первоисточников, определение отношения к исторической лексикологии в периодическом разрезе, ее генезису и языковым взаимовлияниям, определение их специфичности и общности, являются актуальными.

В последние годы в нашей стране все большее внимание уделяется родному языку, который находится в центре духовных и образовательных реформ, и его всестороннему развитию. Ведь «в условиях глобализации сохранение чистоты нашего национального языка, увеличение его словарного запаса, создание узбекской альтернативы современным терминам в различных областях, обеспечение их единообразного использования является актуальной задачей»²⁹.

В связи с этим требование всестороннего комплексного изучения и развития узбекского языка и его терминологии на научной основе диктует дальнейшее расширение сферы научных исследований специфики отраслевых терминов на коммуникативном и семантико-лексическом уровне узбекского языка.

Данное исследование в определенной степени служит исполнению Постановления Президента Республики Узбекистан ПФ-5850 от 21 октября 2019 года «О мерах по кардинальному повышению престижа и статуса узбекского языка как государственного», ПФ-6084 от 20 октября 2020 года «О мерах по

²⁹ Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.М.Мирзиёвнинг ўзбек тилига давлат тили мақоми берилганини ўттиз йиллигига бағишланган тантанали маросимда сўзлаган нутқи // Халқ сўзи, 2019 йил, 22 октябрь.

развитию узбекского языка и совершенствование языковой политики в нашей стране», Постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан от 3 марта 2020 года № 117 «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Ташкентского государственного университета» и задач, определенных в других нормативно-правовых документах, относящихся в данному виду деятельности .

Актуальность исследования для приоритетных направлений развития - республиканской науки и техники. I. Развитие науки и технологий Республики осуществляется в рамках приоритетного направления "социальное, правовое, экономическое, культурное, духовное и образовательное развитие информированного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики".

Уровень изученности проблемы. Большинство терминов данной сферы изучались в лингвистическом, прагмалингвистическом, когнитивном, психолингвистическом направлениях. Известно, что термины по налоговым и таможенным делам были изучены несколько позже, чем в другие термины, и этот вопрос еще не привлек монографического внимания узбекских лингвистов. Из исследований и литературы по терминологии налоговых сборов стало известно, что термины данной сферы носили общелингвистический характер, на основе одного языкового материала и в направлении сравнительного изучения терминов двух языков. В этой связи в зарубежном и российском языкознании мы можем показать диссертации, монографии и статьи М.Пастернак, К.Рико, Н.В.Боянова, И.П.Ивановской, Е.А. Федоренко³⁰.

В таджикской и казахской лингвистике также изучались термины налогового дела, которые анализировались сравнительным образом – путем сравнения терминов налогового дела на таджикском или казахском языках с терминами налогового дела на английском, русском языках³¹.

Условия налогообложения и пошлин в Узбекистане с точки зрения истории и источников были изучены А.Жувонмардиевым и И.Азизовым на монографической основе. В этом направлении также есть несколько статей Р.Г.Мукминовой и К.З. Мухсиновой. В узбекской лингвистике используются термины налог и таможня. Он был изучен в кандидатской и докторской диссертациях сравнительного характера О.Ахмедова³². Во всех этих случаях

³⁰ Pasternak M., Rico Ch. Tax Interpretation, Planning, and Avoidance: Some Linguistic Analysis // Akron Tax Journal, Vol.23. [2008], Art.2. <https://ideaexchange.uakron.edu/cgi/viewcontent.cgi?referer=https://www.google.com/&httpsredir=1&article=1131&context=akrontaxjournal>; Буянов Н.В. Функциональность терминов и понятий терминосферы “Налоги и налоговое право”: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Краснодар, 2001; Ивановская И.П. Терминологизация как функция языка и культуры: системно-языковые, социально-культурные и функционально-коммуникативные характеристики русско и англоязычных терминов налогового права: Автореф. дисс. канд. филол. наук. – Пятигорск, 2009; Федорченко Е.А. Становление и развитие терминологической лексики таможенного дела в русском языке: Автореф. дисс. ...д-ра. филол. наук. – М., 2004.

³¹ Сабирова С.Г. Структурно-семантический анализ налоговой терминологии таджикского и английского языков: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Душанбе, 2007; Ганиева С.С. Структурно-семантический анализ налоговой терминологии таджикского и английского языков: Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Душанбе: 2007; Сагнаева Ж.Б. Семантико-типологическая характеристика налоговой терминологии в английском, русском и казахском языках // Научное обозрение. Педагогические науки. №2. – Саратов, 2016. – С. 78-88.

³² Ахмедов О. Солиқ ва божхона терминларининг инглиз тилидан ўзбек тилига берилиши: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 2011; Ахмедов О. Инглиз ва ўзбек тилларида солиқ-божхона терминларининг лингвистик таҳлили ва таржима муаммолари: Филол. фан. д-ри. дисс. – Тошкент, 2016.

налоговые и таможенные термины рассматриваются в синхронном аспекте. Даже в вышеупомянутых исследованиях общие лингвистические особенности терминов, связанных с налоговыми пошлинами, недостаточно изучены.

Актуальность исследования для планов научно-исследовательской работы высшего учебного заведения, в котором выполнялась диссертация. Исследование проводилось в рамках плана научно-исследовательской работы Государственного института искусств и культуры Узбекистана "Теоретические и практические вопросы узбекского языкознания".

Целью исследования является разработка рекомендаций по формированию и развитию узбекской налогово-таможенной терминологии, видам легализации и структуре, выявлению тематических и лексико-семантических групп, регламентации и компактности терминов данной области.

Цели исследования:

показать источники узбекских условий налогообложения, уровень износа, а также их собственные и освоенные слои;

в соответствии с легализацией и структурой эти термины следует разделить на виды, определяющие эффективность методов легализации;

объяснить причины образования сложных терминов в составе налоговых и таможенных терминов;

внести предложения по регулированию налоговых и таможенных условий Узбекистана, разработать рекомендации.

В качестве объекта исследования были выбраны термины о налогах и сборах в "Национальной энциклопедии Узбекистана", "Толковом словаре узбекского языка", которые использовались в разные периоды узбекского языка, цитировались в различных исторических источниках.

Предметом исследования является диахронный и синхронный анализ терминов налогового обложения в узбекском языке.

Методы исследования. Диссертация основана на общих взглядах на терминологию узбекского языка, а также на методы сопоставления, описания, структурного, лексико-семантического, статистического анализа.

Научной новизной исследования является следующее:

определены в соответствии с синхронным состоянием языка устаревшие и активные, собственные и освоенные слои налоговых терминов в узбекском языке, определены их источники освоения из арабского, персидского, русского и английского языков;

выявлены способы образования с помощью синтаксических методов лексико-семантические, номинационно-мотивационные, структурно-морфологические и методологические особенности узбекских налогово-таможенных терминов в древнетюркском, древнеузбекском и современном узбекском языках, также обоснован фактор лингвистической активности калькирования в образовании новых узбекских налогово-таможенных терминов в современном узбекском языке;

раскрыты причины возникновения многозначности, вариативности, дублетности языковых явлений в терминах узбекского налогового и таможенного дела, доказано, что сложные составные термины могут включать от двух или до шести членов, и что они связаны с необходимостью выражения новых процессов и реалий;

были внесены предложения по использованию отраслевых терминов при регулировании узбекских налоговых и таможенных условий, простых, понятных, удобных в процессе устного и письменного общения (например, *таможенное свидетельство о возврате пошлин на ввозимые товары - свидетельство о возврате пошлин импортных товаров; не облагаемая налогом дебиторская задолженность на основе лизинга, обеспеченного средствами, - не облагаемая налогом задолженность по лизингу*), упрощены и сокращены более сорока комплексных рекомендаций (аудит определения таможенной оценки – таможенный аудит, сбор за пользование местом хранения автотранспортных средств - сбор за пользование автостоянкой).

Ниже приведены практические выводы исследования:

предложения по нормализации терминов, используемых в терминологии налоговых сборов, в синонимичных, дублетных формах помогут избежать путаницы в сфере деятельности;

выводы, приведенные с точки зрения легализации, структуры и математической категории терминов, связанных с налоговыми пошлинами, могут быть использованы в качестве источника и материала для учебников и пособий, которые будут созданы по терминологии;

можно будет использовать более чем 40 нормализованных, сокращенных терминов в налоговой и таможенной деятельности, что облегчит работу в этих областях.

Достоверность результатов исследования определяется тем фактом, что проблема четко изложена, выводы и заключения основаны на четких научных и исторических источниках, сделанные выводы основаны на описательном, структурном, сравнительном, статистическом анализе, при анализе терминов используются точные практические источники.

Научная и практическая значимость результатов исследования.

Научная значимость результатов исследования определяется выявлением источников усвоения и легализации налоговых терминов, структуры и форм присвоения, изучением лингвистических особенностей значительного количества терминов, используемых в истории узбекского языка.

Практическая значимость результатов исследования определяется тем, что оно может быть использовано при преподавании предмета "Делопроизводство на государственном языке" в Налоговой и Таможенной академиях, при организации лекций и семинарских занятий по терминологии, при создании учебников и учебных пособий для филологических факультетов высших учебных заведений.

Представление результатов исследования. На основании результатов, полученных при изучении терминологии узбекского налогового и таможенного законодательства:

устаревшие и активные, собственные и освоенные слои узбекских налогово-таможенных терминов, определение источников присвоения; теоретические выводы, касающиеся методов легализации узбекских налогово-таможенных терминов, обоснование степени их активности были приняты государственной налоговой службой для практического использования (справка Государственной налоговой службы Республики Узбекистан от 13 октября 18/1-63344). В результате достигнуто определение функциональных возможностей терминов налогового

обложения, теоретически обосновано появление новых слов, относящихся к данной сфере, влияние на них национально-исторических факторов;

рекомендации по сокращению сложных терминов, основанные на том факте, что узбекские налогово-таможенные термины образованы морфологическими и синтаксическими методами, а в настоящее время активно ведется формирование узбекских налогово-таможенных терминов с помощью калкирования, представлены в пункте №35 программы мер по борьбе с коррупцией Министерства культуры Республики Узбекистан (Справка Министерства культуры Республики Узбекистан №05-12-01-4450 от 06 октября 2021 года). В результате, часть методики по использованию более 40 терминов в налоговом и таможенном деле для облегчения этой сферы деятельности была научно и методически усовершенствована;

выводы о необходимости точного, лаконичного выражения условий узбекской налогово-таможенной пошлины, причины и сути их были использованы национальной телекомпанией Узбекистана при подготовке сценариев передач "Образование и развитие", "Язык - зеркало нации", подготовленных редакцией телеканала ДУК "Культурно-образовательные и художественные передачи" (Справка Национальной телерадиокомпании Узбекистана №04-25-1231 от 27 июля 2021 года). Использование научных результатов обеспечила научную популярность передач.

Апробация результатов исследования. Результаты диссертации были представлены на 4 научно-практических конференциях, в том числе 2 статей прошли апробацию в виде лекций на конференциях международного масштаба и 2 статей на конференциях республиканского масштаба.

Объявление результатов исследования. 15 научных работ по теме диссертации, в том числе 6 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, в том числе 4 из них опубликованы в республиканских и 2 из них в зарубежных журналах.

Структура и объем исследования. Диссертация состоит из введения, трех глав, резюме, списка использованной литературы; общий объем составляет 150 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕТАЦИИ

Во "Введении" диссертации указывается информация об актуальности и необходимости темы, степени изученности проблемы, целях и задачах исследования, объекте и предмете, методах исследования, обосновывается актуальность темы для приоритетных направлений развития науки и техники Республики Узбекистан, указывается научная новизна и практические результаты.

Первая глава диссертации называется "**Формирование и развитие узбекской налогово-таможенной терминологии**", в которой изучается налогово-таможенная терминология в лингвистике, формирование налогово-таможенных

терминов на узбекском языке, включая статус налогово-таможенных терминов до советского периода, в советский период и в период независимости.

Как отмечается в научной литературе, в результате стремительного развития науки и техники, производства, социокультурной жизни формируются новые термины, выражающие понятия, относящиеся к каждой сфере. Основа таких терминов в первую очередь основана на внутренних возможностях узбекского языка и, конечно же, на международной лексике, то есть на словах, заимствованных из иностранных языков³³. Ведь "после присвоения узбекскому языку статуса государственного известно, что проделана большая работа по совершенствованию терминологической системы и достигнуты положительные результаты, достойные внимания. ...но исходя из нынешнего состояния нашей терминологии, мы не можем сказать, что работа над ней и ее результаты востребованы³⁴.

В мировой лингвистике существуют научно обоснованные мнения о том, что изучение терминологии восходит к гораздо более длительному периоду³⁵.

В узбекской лингвистике есть информация о том, что после второй половины XX века по вопросам стандартизации написания терминов³⁶, как только стали отражаться термины в словарях, постепенно начали изучать и совершенствовать термины отдельных дисциплин и сфер производства³⁷.

³³ Маҳкамов Н., Мадвалиев А. Сўзбоши / Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари. – Тошкент, 2011. 5-бет.

³⁴ Ҳожиев А. Сўз ўзлаштириш ва терминологияни такомиллаштириш муаммоларига доир / Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари. – Тошкент, 2011. 8 – 9-бетлар.

³⁵ Лотте Д.С. Очередные задачи научно-технической терминологии. – М.: Наука, 1931; Винокур Г.О. О некоторых явлениях в словообразовании в русской технической терминологии. М.: Труды МИФЛИ, 1939; Лотте Д. Основы построения научно-технической терминологии. – М., 1961; Степанова М.Д. Методы синхронного анализа лексики. – М.: Высшая школа, 1968; Лотте Д. Образование и правописание трехэлементных научно-технических терминов. – М., 1969; Хаютин А.Д. Термин, терминология, номенклатура. – Самарканд, 1972; Даниленко В.П. Русская терминология. – М., 1977; Даниленко В. П. Русская терминология – опыт лингвистического описания. – М.: Наука, 1977; Лейчик В.М. Некоторые вопросы упорядочения, стандартизации и использования научно-технической терминологии. – Горький: Термин и слово, 1981; Суперанская А.Я., Подольская Н.В., Васильева Н.В. Общая терминология. Вопросы теории. – М.: Наука, 1989; Даниленко В.П. и др. Лингвистический аспект стандартизации терминологии. – М.: Наука, 1993.

³⁶ Маматов А. Терминнинг таърифи ҳақида баъзи мулоҳазалар // Ўзбек тили ва адабиёти, 1968. 1-сон. 65 – 68-бетлар; Усмонов С. Ўзбек терминологиясининг баъзи масалалари. – Тошкент: Ўқитувчи, 1968; Акабиров С. Лексикографическая разработка терминологии в двуязычных словарях (на материале русско-узбекских и узбекско-русских словарей): Автореф. дисс. ...канд. филол. наук. – Ташкент, 1969; Ҳожиев А. Термин танлаш мезонлари. – Тошкент: Фан, 1996.

³⁷ Мадвалиев А. Ўзбек химия терминологияси ва унинг нормализацияси масалалари: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1986; Усмонов С. Ҳозирги ўзбек тилининг гиппологик терминологияси: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1988; Йўлдошев И. Ўзбек тилининг кутубхоначилик-библиография терминологияси: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1988; Ўринова О. Ўзбек тилида қорамолчилик терминларининг лексик-семантик тадқиқи: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 2007; Дониёров Р. Ҳозирги даврда ўзбек тилининг техник терминологияси: Филол. фан. д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 1989; Пўлатов О.М. Ўзбек тили рақс санъати терминологиясининг шаклланиш манбалари ва ривож: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 1999; Йўлдошев И. Ўзбек китобатчилик терминологияси: шаклланиши, тараққиёти ва тартибга солиш. Филол. фан. д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 2005; Мираҳмедова З. Ўзбек тилининг анатомия терминологияси ва уни тартибга солиш муаммолари. – Тошкент, 2010; Исмаилов Ғ. Ўзбек тили терминологик тизимларида семантик усулда термин ҳосил бўлиши: Филол. фан. номз. дисс. автореф. – Тошкент, 2011; Валиев Т. Ўзбек тилининг йўлсозлик терминологияси. – Қарши: Насаф нашриёти, 2017; Эрматов И. Ўзбек тилшунослик терминларининг шаклланиши ва тараққиёти (умумий ўрта таълим мактабларининг дарсликлари асосида): Фалсафа д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 2019; Ширинова Е. Ўзбек тили банк-молия терминологияси: Фалсафа д-ри. дисс. автореф. – Тошкент, 2020.

В рамках этой исследовательской работы лингвистические единицы изучаются на предмет их для непосредственной связи с экономической жизнью ученые-экономисты, также отраслевая терминология отражающая исторических процессов истории, в силу их специфических этапов формирования и длительных периодов использования, также изучались представителями текстологии и источниковедения, и это продолжается. Ведь в то же время работа, проводимая представителями науки в области общественного развития, направлена на решение проблем нашего развития, проведение совместных исследований по этой теме, когда будут согласованы положительные результаты и выводы, достигнутые в направлении науки, прошлое-история и прогресс каждой сферы будут объективно оценены.

По сути, такой подход к вопросу становится одним из главных принципов в области узбекской терминологии.

О.Ахмедов, Х.Дадабаев, Ш.Рахматуллаев, Э.Узбекские лингвисты, такие как Бегматов, в своих исследованиях размышляли о формировании терминов налогообложения в узбекском языке до Советского периода и высказывали свои взгляды на возникновение терминов налогообложения и обычаев в узбекском языке. Опираясь на мнения ученых из языковедов, мы можем сказать, что в Мовароуннахре, налоговой политике или практике до завоевания арабами Центральной Азии, должны были быть разные обязанности. Таким образом, корни первого формирования условий налогообложения восходят к периодам до арабского завоевания.

Профессор Х.Дадабаев отметил, что "наличие нескольких терминологических систем в составе лексики рунического письма было подтверждено исследованиями и специальными исследованиями, проведенными в области тюркологии"³⁸.

После принятия исламской религии в Моваруннахре и Хорасане существующая налоговая политика и деятельность по получению налога начали адаптироваться к правилам исламской юриспруденции, были введены новые формы налогообложения или налог. В годы Арабского халифата появились новые виды налогов с населения. Например, термин закот возник именно по этой причине. Термин хирож (арабский – "Освобождение") также является одним из первых терминов, связанных с налоговыми пошлинами, используемых в эпоху древнетюркского языка. По словам Ш. Рахматуллаева, он имеет арабскую форму "харач (мука)"³⁹. Хираж считался одним из основных налогов, иногда его называли термином товары.

Нет сомнений в том, что такие термины, как *Сулс*, *хумс*, *ушр*, *жиҳод*, *боис*, *мол*, *бож*, *ўлтон*, заняли свое место в узбекском языке в связи с требованиями и процедурами исламской религии.

В работах Алишера Навои и в работе Захириддина Мухаммада Бабура "Бобурнома" также использовались налоговые термины. Например, Барот (документ об освобождении от пошлины), шакдор (сборщик налогов), тархон (делается освобождение от налогов (дархон); привилегированное лицо;

³⁸ Замонавий ўзбек лексикографияси ва терминологияси. Ўқув-услубий мажмуа. – Тошкент, 2016. 6-бет.

³⁹ Рахматуллаев Ш. Ўзбек тилининг этимологик луғати II (араб сўзлари ва улар билан ҳосилалар). – Тошкент: Университет, 2003. – Б.485.

должностное лицо с такими привилегиями⁴⁰), *ушр(а)* (дюжина; урожай (зерно, фрукты и т. д.) раз в год⁴¹. как) налог на пшеницу, фрукты)⁴².

В период после принятия религии ислама налоговые термины формировались не только на основе арабского языка, но и на основе употребления старотурецких и узбекско-турецких терминов. *Кўналга*, *ошлиг* (который является налогом на продовольствие у кочевых узбеков), *тақор/тағор*, *қўш пули*, *улог*, *тамга* (Штамп - "Отметка, печать"; "пошлина"⁴³) и другие термины.

Понятия налогов и сборов, выраженные в этих терминах, были введены, в основном, на основе исламского ахкомлара. Поэтому большинство из них арабские. Более того, существование персидско-таджикских терминов налогообложения на староузбекском языке связано с тем, что узбекский народ жил бок о бок с таджикским народом, а также государственные официальные деловые бумаги на территории Бухарского эмирата были изданы на персидско-таджикском языке.

Представители этого региона использовали множество арабских или турецких налоговых терминов со своими собственными языковыми альтернативами.

Благодаря изменениям в налоговой деятельности в Советский период в сферу вошли новые понятия и термины выражения этих понятий. В то же время термины российской налоговой и таможенной службы появились на современном узбекском языке. Об этом процессе Ахмедов отметил, что "в период до обретения Независимости узбекский язык был "лидером" русского языка с точки зрения легализации терминов, связанных с налоговыми пошлинами, в методе калки он отметил, что до обретения независимости таможенные и налоговые термины использовались относительно реже, и в качестве альтернативы активно использовались термины налог и таможня, которые были приняты с русского языка на узбекский язык⁴⁴.

Независимость проложила путь для развития узбекского языка и лингвистики. В частности, изменилась трактовка понятия налогообложения, понятие налогообложения даже было введено в Интернет. Например, "лицо в википедии сущность налоговой системы Узбекистана объясняется следующим образом: "в целях обеспечения деятельности налоговых, государственных или местных органов власти государственные органы сообщают об оплате, взимаемой с организаций и физических лиц". *Налоговый бизнес, налогообложение, налоговая практика, импортная пошлина, акцизный сбор, таможенная пошлина, таможенная пошлина, таможенное администрирование, налоговое администрирование, временное хранение, временный ввоз, временный ввоз, свободный склад* и т.д. - это термины наиболее активной области этого периода.

В период независимости содержание налогов и сборов в Узбекистане было обновлено, были приняты достижения развитых стран в тех же сферах. В ходе

⁴⁰ Шамсиев п, Иброҳимов С. Навоий асарлари луғати. – Тошкент: Фафур Фулом, 1972. – Б.597.

⁴¹ Алишер Навоий асарлари тилининг изоҳли луғати. III том. – Тошкент: Фан, 1985. – Б.304.

⁴² Захириддин Мухаммад Бобур. Бобурнома. – Тошкент, 2008. 28-, 196-, 441-бетлар.

⁴³ О.Ахмедов Инглиз ва ўзбек тилларида солиқ-божхона терминларининг лингвистик таҳлили ва таржима муаммолари: Филол. фан. д-ри. дисс. – Тошкент, 2016. 44-бет.

⁴⁴ Ахмедов О. Инглиз ва ўзбек тилларида солиқ-божхона терминларининг лингвистик таҳлили ва таржима муаммолари: Филол. фан. д-ри. дисс. – Тошкент, 2016. 53-бет.

этого процесса в терминологию вошли новые терминологические понятия и термины. Наряду с этим на площадь вышли новые термины о налогах и сборах, разработанные благодаря внутренним лингвистическим возможностям узбекского языка.

Вторая глава диссертации, озаглавленная "**Классификация терминов налогового обложения узбекского языка и источников обогащения**", была посвящена анализу внутренних подразделений этих терминологических единиц, вопросам ее внутренних и внешних источников обогащения.

Налогово-таможенная терминология узбекского языка изначально разделена на две большие тематические группы:

1) условия ведения налогового бизнеса; 2) условия ведения таможенного бизнеса.

I. Термины, относящиеся к налоговому делу: Налог, платеж, сбор, налогоплательщик, себестоимость, налоговый вычет, налоговый период, налоговый отчет, сравнительный акт, Налоговый орган, сумма налога, налог на имущество, выручка, доход, налоговый отпуск, налоговый мониторинг, налоговый агент, налоговое отношение, налоговые долги, безнадежный долг, доля чистой выручки, налоговая база, Государственная налоговая служба, сумма налогового долга, контрольно-кассовая техника, единый социальный платеж, налог на прибыль от юридических лиц.

II. Термины, связанные с таможней: пошлина, таможенная организация⁴⁵, таможня, декларант, экспорт, таможенник, таможенная декларация, таможенный коридор, таможенный досмотр, таможенный контроль, таможенная администрация, таможенная граница, таможенная экспертиза, таможенный орган, таможенный режим, таможенное снабжение, таможенный тариф, таможенный склад, таможенная политика, свободный склад, таможенные зоны, выпуск на свободную конвертацию, отказ в пользу государства, переработка под таможенным контролем, переработка на таможенной территории, переработка вне таможенной территории.

Изучение терминов путем разделения их на тематические группы приводит к выводам о лингвистических обобщениях. В этом отношении термины "налог" и "таможня" являются более количественными и более разнообразными в синхронных процессах, но в диахронных случаях их количество несколько меньше.

Лексико-семантически различные особенности терминов налогообложения и пошлины можно разделить на следующие типы:

1. Термины, обозначающие налог и его виды: налог, земельный налог, акцизный налог, налог на имущество, налог на добавленную стоимость и т.д.

2. Термины, обозначающие налога и сбора: аминана, налог, дубожа, закотсарой, сборы и т.д.

3. Термины для документов, связанных с налогово-таможенным бизнесом: налоговый кодекс, таможенный кодекс, таможенная декларация, налоговый отчет, сравнительный акт, идентификационный номер налогоплательщика и т.д.

⁴⁵ Бухоро амирлигида маҳаллий тилда божхона ташкилоти "божгир" деб номланган. (Азизов И. Ўша манба, 64-бет)

4. Термины, обозначающие процесс налоговой работы: контрабанда, таможенное оформление, таможенный досмотр, налогообложение и т.д.

5. Термины, обозначающие участников налогового бизнеса: сборщик налогов, декларант, Импортер, экспортер, таможенный брокер, таможенный аудитор, налогоплательщик, налоговый инспектор, др.

6. Термины, указывающие место, где осуществляется налогово-таможенная деятельность: государственная таможня, таможенная администрация, таможенный коридор, таможенная территория, таможенная граница и т.д.

7. Налог - термины, обозначающие ценности, связанные с таможенным бизнесом: ставки таможенной пошлины, налог на добавленную стоимость, процент чистой выручки и т.д.

Следует отметить, что термины, обозначающие налог и его виды, имеют свои внутренние духовные различия в терминологии лексико-семантической группы. В частности, термин налог на имущество отличается от физических лиц в виде налога на имущество и налога на имущество юридических лиц (12 %); термин подоходный налог также происходит от физических или юридических лиц, в зависимости от того, сколько процентов налоговой ставки в терминологии сферы, и отдельных терминов: подоходный налог с физических лиц (12 %) и подоходный налог с юридических лиц.

В терминологии налогово-пошлинной сферы узбекского языка слова собственного слоя использовались в качестве терминологии с древних времен. Например, термин налог был турецким, и на древнеузбекском языке он означал "налог на землепользование; земельный налог"⁴⁶, а в современном узбекском литературном языке он был архаичным, и на его месте образовался термин земельный налог.

Способы легализации терминов налогово-таможенной сферы узбекского языка также имеют особый облик. В частности, термины, образованные морфологическим способом, составляют определенное количество. Помимо активного участия в системе словообразования в узбекском языке, налог-пошлина также участвует в образовании терминов: -й, -лчи, -лик/лик, -им, -ик, -сиз, -лаш, -лаштирув, -ма, -дор, -хона, -она. Он состоит из множества терминов, связанных с налоговыми пошлинами, с использованием приложений. Оказывается, термины налоговой пошлины -ам являются простым и сложным словообразованием с помощью суффиксов.

Можно увидеть два метода терминов налоговой пошлины, которые формируются синтаксическим методом:

- 1) термины о налогах и сборах в форме совместного слова;
- 2) условия налогообложения в виде комбинации.

В соответствии с какой моделью первоначально объединяются термины сочетания, образованные синтаксическим методом: 1) термины налоговых пошлин, образованные по модели лошадь+ лошадь или лошадь+ лошадь: общий налог, налоговое обязательство, налог на землю, налог на имущество, государственная пошлина, таможенные пошлины, таможенная декларация; 2)

⁴⁶ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 5-жилд. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” давлат илмий нашриёти, 2008. 151-бет.

термины модели качество+ сущ+ сущ: дополнительные таможенные пошлины, крупные налогоплательщики, доля чистой выручки; 4) термины в классификации сущ+, налогоплательщик, налогообложение, налогообложение; 5) термины в модели прил.+сущ: местный налог, местный сбор, обязательный социальный налог, чистая выручка, чистая прибыль, налоговый кредит; 6) термины в модели сущ+сущ+гла, сущ+гла или сущ+гла: управление таможенными тарифами, определение таможенной стоимости, субъекты экономической деятельности; 7) термины в модели прилаг.+прилаг+сущ+прилаг+сущ. или прилаг.+сущ+сущ: единый социальный платеж, индивидуальный предприниматель, ; 8) модель прилаг+сущ+глагол или модель прил+сущ+глагол+сущ+сущ. сформировала налогово-таможенные термины: налог на развитие социальной инфраструктуры, налог на прибыль юридических лиц, налог на прибыль физических лиц и т.д.; 9) термины в модели глаг+сущ+сущ или сущ+глаг+сущ : Налог на добавленную стоимость, участники процесса таможенного оформления; 10) модель сущ+сущ+глагол+сущ или сущ+глаг+сущ: аудит, упрощенная процедура налогообложения; 11) термины в модели сущ+глаг+сущ+сущ или сущ+глаг+сущ+глаг: участники процесса таможенного оформления, вычет из налогооблагаемой суммы; 12) термины в модели сущ+сущ+прил+сущ: уровень риска разделен на такие группы, как низкие нагрузки.

Большинство отраслевых терминов современного узбекского языка образованы методом калькирования. С помощью слова калькалаш можно легко освоить новые для языка значения, но в некоторых случаях еще сложнее найти слово, соответствующее значению, которое используется в калькалаше, поскольку термин калькалаш впитывается в терминологию данной области.

На различных этапах исторического развития узбекского языка многие термины в структуре налоговых терминов узбекского языка были приняты для употребления политическими, экономическими, духовными и образовательными факторами и активно использовались в его период. Лингвистические особенности включения таких терминов в конкретное потребление можно разделить на следующие типы:

1-й тип. Способ получения термина, то есть он был сформирован путем точного принятия терминов: *бож, наф, хирож, закот, бақия, сулс, хумс, рубл, даҳи ду, даҳи ним, нимни, моли богот, хоначини, харж, улуфа, алаф пули, муҳассали мол, ҳаққи тавлият, даҳий ёздаҳ, даҳи ним, жаин, миробона, ушр, барот, аворизот, коҳ, захира, сафедбари, кабудбари, пеня, экспорт, импорт, экспортёр, импортёр, декларация, тариф, контрабанда, фискал, дебитор, кредитор, трансферт.* и т.д..

2-й тип. Чистый персидско-таджикский или персидско-таджикский язык образуется путем добавления узбекских или арабских элементов в часть: бож (исходный язык: дань, бож, налог⁴⁷; на древнеузбекском языке: налог с торговцев, ремесленников и т. Д.) - на современном узбекском языке: используется в смысле юридически установленного права, которое получено для товаров из-за рубежа⁴⁸. Или *бокимонда* (язык оригинала: боки(й)+ф остальное, остальное с самого начала;

⁴⁷ Фарҳанги забони тоҷикӣ (аз асри X то ибтидои асри XX). I ҷилд. – М.: СЭ, 1969. – С.209.

⁴⁸ Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 1-жилд. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” давлат илмий нашриёти, 2006. 296-бет.

на староузбекском языке: остаточный долг, неоплаченный, налог на балансе и т. д.) - с точки зрения нынешнего узбекского литературного языка, староузбекский язык используется очень мало: Валихон пошел и взимал налоги с беков Гузара, даже до их подчиненных. (Ш.Тошматов, "птица свободы"). В современном узбекском языке оно употребляется в значении "старое, накопленное с самого начала", "не работающее само по себе, смотрящее на чужую руку".

3-й тип. Гибридные термины с налоговыми пошлинами в узбекском языке: это исторически распространенные слова и сочетания, которые используются для добавления или наоборот к персидско-таджикскому слову. В работе отдельно затрагиваются их значения, источники применения. Например, **кўриқбоний** был образован путем добавления общетурецкого **кўриқ** и к персидско-таджикскому слову **бон**, добавлением аффикса -ий, которое является архаичным с точки зрения современного узбекского языка. *Кўриқбон* - это , человек охраняющий места проживания хана и его родственников на территории Кокандского ханства, а также луга, охотничий тростник и сено относящиеся государству⁴⁹.

4-й тип. Русские, русско-международные термины в налогово-таможенной терминологии узбекского языка: Русские термины, выражающие понятия, относящиеся к данной сфере, начали принимать в узбекский язык с конца XVIII – начала XIX века. В времена Советов и более поздние периоды узбекский язык был введен в налогово-таможенную терминологию с русского языка или через него терминологию с европейских языков. Этот процесс продолжается и сейчас.

Термины, связанные с налоговыми пошлинами, которые заимствованы из русского языка или других языков при его посредничестве: рубль (на языке первоисточника: обрубок, ступа, денежная единица, равная 100 копейкам⁵⁰). В терминах современного узбекского языка; термин заархаирован, используемый для обозначения четверти доли хироджа на территории Кокандского ханства; взнос (язык первоисточника: платить за что-либо, платить. страховой взнос. взнос членство⁵¹) - на узбекском языке используется в значении "деньги, взносы, которые члены общества, организации платят ежемесячно"⁵².

Таким образом, в налогово-таможенной терминологии встречаются общетюркские или узбекские, арабские, персидско-таджикские, монгольские, гибридные, латинские, русские, английские термины. Большинство терминов, используемых в арабском, персидско-таджикском языках, использовались в истории узбекского языка, и в настоящее время основная часть вышла из употребления. Термины сферы, принятые русским и другими европейскими языками, которые приняты с опозданием по отношению к узбекскому языку, используются в современной терминологии узбекского языка.

Третья глава исследования называется **"Проблемы регулирования налогово-таможенных терминов узбекского языка"**. В нем содержатся

⁴⁹ З.М.Бобур. Бобурнома, Тошкент, 1958, 446-бет.

⁵⁰ Словарь русского языка. В четырех томах. Издание третье, стереотипное. Под редакцией В.В.Розанова, И.И.Матвеева. – М.: Русский язык, 1985. – С.736; Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. – СПб.: Норинт, 2000. – С.1131; Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 3-жилд. – Тошкент: “Ўзбекистон миллий энциклопедияси” давлат илмий нашриёти, 2007. 396-бет.

⁵¹ Словарь русского языка. В четырех томах. Издание третье, стереотипное. – М.: Русский язык, 1985. – С.169; Кузнецов С.А. Большой толковый словарь русского языка. – СПб.: Норинт, 2000. – С.127;

⁵² Ўзбек тилининг изоҳли луғати. 2 томли. З.М.Маъруфов тахрири остида. 1 том. – М.: Рус тили, 1981. 177-бет.

рекомендации по вопросам, связанным с многоязычием, вариативностью, дублированием и структурой терминологии налоговых сборов, устранением проблем в этой связи.

Профессор Н.Махмудов отметил, что передвижение метафор–значений, присущая единицам литературного языка, также обнаруживается во многих терминах: "...до начала прошлого века интерпретация метафор как явления, чуждого науке, языку науки, терминологии, была приоритетной⁵³.

Поскольку некоторые термины, связанные с налоговыми пошлинами, появились относительно новыми - освоенными или сформированными внутренними лингвистическими возможностями, в них ощущается переносное значение. В частности, в слове последствия в термине налоговые последствия есть переносной буквальный признак - признак лидерства, а не терминологический признак.

Впоследствии, в результате многократного использования в отраслевых документах и речи широких слоев населения, этот переносной знак значения может быть размыт. Тем не менее, эта особенность не повредила понятию, которое выражает термин налоговая пошлина, но послужила для того, чтобы показать отраслевую мотивацию термина вместе со всеми его семами. Например: какие налоговые последствия (например, 100 000 000 сум) возникнут, если общество с ограниченной ответственностью отвлечет чистую прибыль, полученную к концу 2018 года, от увеличения фонда регулирования компании на 2019 год? (Из газеты "Налог плюс")

Отслеживание с таможенным сопровождением ("отслеживание автотранспортных средств, находящихся под контролем таможенными органами"⁵⁴) при наличии комбинированного термина компонент также имел смысловое смещение на основе сходства ситуации: отслеживание в присутствии таможен используется в отношении автотранспортных средств, перевозящих иностранные товары. (Налоговый кодекс, статья 223)

С помощью этого метода можно одобрить формирование терминологии, поскольку в процессе создания такой терминологии создатель терминов продуктивно использовал внутренние возможности узбекского языка, напротив, не удалось освоить готовый термин с одного из английского или русского языков. В результате этого и терминология богата расчетами внутренних возможностей, и у специалистов формируется квалификация составления терминологии с помощью метафоры.

В терминологии налоговых сборов, которая формируется на основе единиц само- и ассимиляционного слоя, существует терминологическое разнообразие, нестандартизированные случаи, которые, как и в другой терминологии, должны регулироваться, существуют проблемы множественности, синонимии и двуличности, что усложняет использование терминов данной сферы. Цель исследования - выявить эти лингвистические проблемы и показать основы происхождения этих причин. В то же время термины дадут рекомендации, которые помогут регулировать разнообразие и нормальность.

⁵³ Махмудов Н. Тил тилсими тадқиқи. – Тошкент: "Mumtoz so'z", 2017. 118-бет.

⁵⁴ Ўзбекистон Республикасининг Божхона кодекси, 15-модда.

Термины дублет изучаются с разных сторон в зависимости от источника происхождения, структуры. А.Мадвалиев первоначально разделил термины дублет в химии на этимологические и морфологические дублеты и снова изучил термины этих двух крупных видов на внутренний тип. Например, для того, чтобы определить, являются ли этимологические дублеты строгими по-своему или по-своему: 1) узбекско-узбекский; 2) русско-узбекский; 3) интернационал-узбекский; 4) интернационал -русский; 5) интернационал - интернационал изучается путем разделения их на типы⁵⁵. Например, таможенный контроль по налогу - таможенный бизнес – таможенный досмотр, таможенная пошлина – таможенная пошлина, налогообложение - дублирование между условиями налогообложения. Термины дублета первого типа (узбекско-узбекский) указаны А. Мадвалиевым; термины дублета третьего типа (интернационал - узбекский) рассматриваются между такими терминами, как импортер –импортер, экспортер – экспортер. Появление перечисленных дубликатов является результатом одновременного использования двух терминов в первом случае в языке. Во втором случае это результат смешанного применения международного и узбекского термина. Поскольку эти дубликаты продолжают использоваться владельцами языков, терминологические дефекты недопустимы.

Это означает, что наименование одного терминологического понятия двумя или более терминами теряет терминологическую точность. И.Йулдашев указал, что наличие дублета в терминологии является основным недостатком терминологии, хотя это явление постепенно устраняется в процессе регулирования терминов в течение временного периода, но в определенных процессах отмечается, что оно может вызывать различные трудности в использовании⁵⁶. Действительно так. До тех пор, пока термины такой сферы не будут регламентированы инструкциями ответственных ведомств, специалисты сферы будут использовать синонимы и термины-дублеты. Мы считаем, что терминологическая комиссия, созданная при Департаменте развития государственного языка, начнет решать аналогичные проблемы в своей деятельности в области терминологии.

В налогово-таможенной терминологии явление изменчивости наблюдается даже терминологически следующим образом:

1. Налоговое администрирование – налоговое администрирование, таможенное администрирование - Таможенное администрирование и т.д. Например: ...отмечается, что предусматривается обеспечить гибкость в выполнении обязательств перед субъектами хозяйствования и упростить налоговое администрирование. (<https://kun.uz/uz/news/2021/02/06/>) - ожидается, что в налоговой администрации появятся новости при расчете налога за пользование землей. (<https://kun.uz/uz/news/2021/02/06/>)

2. В быстро меняющейся экономической ситуации возникают новые требования в отношении таможенного администрирования. (Из "Таможенного вестника Узбекистана") – в соответствии с указом определены будущие

⁵⁵ Мадвалиев А. Ўша асар, 95 – 114-бетлар.

⁵⁶ Йўлдошев И. Ўзбек китобатчилиги терминологиясини тартибга солиш масаласига доир/ Сўз ўзлаштириш ва терминологияни такомиллаштириш муаммоларига доир / Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари мавзуидаги республика илмий-амалий конференцияси материаллари. – Тошкент, 2011. 36-бет.

направления повышения эффективности деятельности системы путем радикальной реформы таможенного администрирования. (Из "Вестника Налоговой службы Узбекистана")

В этой исследовательской работе были разработаны рекомендации по компактности сложных составных терминов, используемых в налоговой и таможенной терминологии. Например:

- 1) налог за пользование недрами – налог за пользование недрами;
- 2) налог за пользование водными ресурсами - это налог за пользование водой;
- 3) единственным налогом с валового дохода торговых организаций является налог с валового дохода;
- 4) налог на строительство производственных объектов в курортном регионе – налог на строительство промышленных объектов в курортном регионе;
- 5) налог с владельцев транспортных средств - как и налог с владельцев транспортных средств.

На самом деле компактность, упрощение терминов, используемых в предпринимательской деятельности системы налогообложения, служит для легкого применения терминов данной сферы на практике, облегчается понимание для широкой общественности. При описании новой концепции налога-пошлины с других языков в виде сочетания на узбекском языке желательно упростить и ускорить процесс регулирования и взять под контроль.

Практически во всех исследованиях были изучены небольшие научные статьи, посвященные изучению терминологии областей узбекского языкознания, а также лингвистической структуре и типам терминов данной области, являющихся объектами изучения. Цель этой исследовательской работы состоит в том, чтобы дать как можно более полное представление о лингвистических особенностях терминов данной области.

В этой работе также объясняются наши собственные взгляды и мнения о типах условий налогообложения в соответствии с их структурой.

Благодаря изучению типов структуры терминов, связанных с налоговым бизнесом, в анализ были вовлечены синтагматические свойства сложных терминов - адаптируемый, прилегающий, контролируемы адаптивные соединения, и в результате проведенного исследования были сделаны четкие выводы о наиболее активных из них. По результатам определения синтагматических отношений компонентов термина была предпринята попытка разработать предложения и рекомендации по регулированию сложных структурных составных терминов – компактности, упрощению.

По структуре условий налогообложения узбекский язык отличается от терминов в других областях. Например, в ряде областей науки простые законодательные и совместные термины часто составляют три слова, но в терминологии налоговых сборов простые законодательные и совместные термины составляют очень небольшую сумму. В терминологии налоговых сборов стоит отметить, что простые трубчатые и составные термины по отношению к совместным терминам являются более количественными.

В соответствии со структурой налоговых терминов узбекского языка, составные термины занимают особое место среди типов. Эти термины

представляют собой фразу из двух, трех, четырех, а иногда и пяти членов. Эти термины привлекаются к анализу как простых, так и сложных составных терминов в соответствии с их двух- и многозначностью. Например, термины, образованные из не менее трех независимых слов на основе доминирующего подчинения: промежуточный таможенный орган (таможенный орган, в котором осуществляются разрешенные грузовые операции и другие операции с товарами, перевозимыми под таможенным контролем на территории их деятельности), меры экономической политики (ограничения на ввоз и вывоз товаров или услуг), свободное обращение с товарами (обращение товаров на территории таможни без установленных запретов и ограничений); условия, состоящие из двух, трех, четырех, а иногда и пяти членов: *период уплаты налоговых платежей, ВОС, уплаченный за цену товара, апелляционный совет по налогообложению, кассовый аппарат для контроля фискальной памяти, автоматизированная система таможенного оформления, таможенный сертификат для возврата пошлин, уплаченных за импортируемые товары, Совместный фонд сообщества для инвестиций в налоговые ценные бумаги; дебиторская задолженность, освобожденная от налогообложения по налогу на прибыль. от налогообложения на доходы от накопленных средств.*

Из наблюдений выяснилось, что сокращенных сроков для работы с налоговыми пошлинами очень мало с точки зрения количества. Однако они существуют и используются в деятельности. В большинстве сокращений наблюдается сложное сочетание для сокращения части термина оставляя вторую часть следующим образом: согласно новому положению, при рассмотрении в хозяйственных судах заявления, поданного таможенными органами для уплаты дополнительных исчисленных таможенных пошлин, судья или субъект ТИФ может перекрестно ссылаться на вопрос о том, почему сокращены таможенные пошлины., часть "Хокима" не сокращена. На наш взгляд, термин участник внешнеэкономической деятельности в документах сферы также означает одно и то же терминологическое понятие.

Таким образом, аббревиатура присутствует в терминологии данной сферы, хотя терминов немного. Такие термины образуются только тогда, когда произношение благоприятное и используются в полевых условиях.

В разработанных рекомендациях по упрощению сложных составных терминов было сделано сорок замечаний по сложной конструкции и даны рекомендации и предложения по их составлению, упрощению в сфере предпринимательской деятельности. Показано, что компактные и простые формы терминов порождают значительное удобство в бизнес-процессах.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Формирование налоговой и таможенной терминологии в узбекском языке имеет давнюю историю. Первоначально, в доисламский период, чисто тюркские слова выражали понятия, связанные с налогами и пошлинами, а позже слова, относящиеся ко многим понятиям, связанным с налогами и пошлинами, из персидского и арабского языков были приняты в узбекском языке. Эти термины использовались в разные периоды узбекского языка вместе с чисто тюркскими словами.

2. Основная часть налоговых терминов узбекского языка появилась на арене после введения исламской религии. Это было вызвано законами шариата и требованиями о новых концепциях, связанных с налогообложением. В свою очередь, поскольку узбекский народ издревле проживал на одной территории с таджикским народом, официальные разбирательства в управлении Бухарского эмирата велись на таджикском языке, персидско-таджикские слова также активно используются в налогово-таможенной терминологии узбекского языка.

3. В связи с социальным характером языка, порядок Советского периода также повлиял на формирование налоговых терминов узбекского языка. Этот эффект привел к введению новых понятий, связанных с налоговыми и таможенными делами, наряду с этими понятиями в узбекском языке также использовались новые термины, но некоторые новые понятия продолжали выражаться узбекскими словами.

4. Значительная часть терминов налогообложения на узбекском языке сформировалась в период независимости. В терминологии налогообложения этого периода появились совершенно новые отраслевые понятия и их терминологические выражения. Это было вызвано новой налоговой и таможенной политикой в Узбекистане. В выражении новых концепций началась практика заимствования терминологии из международных языков. В то же время продолжается процесс внедрения терминологии на практике методом калькирования с русского и европейских языков.

5. В соответствии с отраслевыми особенностями узбекского языка налогово-таможенная терминология изначально разделена на две тематические группы: термины налогового бизнеса и термины таможенного бизнеса. Термины в этих тематических группах разделены на термины налоговых дел синхронного характера, термины налоговых дел диахронного характера, термины таможенных дел синхронного характера, термины таможенных дел диахронного характера, термины таможенных дел.

6. Термины налогового бизнеса и термины таможенного бизнеса разделены на ряд лексико-семантических групп: 1) налог и его виды; 2) бадж, сборы и платежи; 3) документы, относящиеся к налогово-таможенному бизнесу; 4) налогово-таможенные бизнес-процессы; 5) участники налогово-таможенного бизнеса; 6) место, где ведется налогово-таможенная работа; 7) налогово-таможенная работа.

7. Узбекский язык обогащается как внутренними, так и внешними источниками и факторами. Внутренние источники обогащения осуществляются за счет формирования и развития терминологии, в то время как внешние источники обогащения осуществляются за счет развития терминологии с арабского, персидско-таджикского, русского и европейских языков. Стоит отметить, что процессы обогащения терминов данной сферы относятся к разным периодам развития узбекского языка, а в настоящее время завершен процесс овладения терминологией с арабского и персидского языков.

8. При формировании терминологии налоговых сборов особое значение имеют явления метафоры, духовности, синонимии, двойственности и изменчивости, которые создают много смысла. Метафоры и явления многих значений часто наблюдаются в процессах легализации терминов, синоним и дублет различаются

по своей характеристике через терминоподобие. Причина двойного употребления синонимов и терминов-дублетов является результатом использования термина, который заимствован из двух языков, то есть из другого и собственного языка. Поскольку эти дубликаты продолжают использоваться носителями языков, устранение этого терминологического дефекта становится все более сложным.

9. Еще один важный аспект терминологии - это стандартизация терминов. В исследовании представлены рекомендации по сокращению более 40 сложных составных терминов, широко используемых в налоговой и таможенной терминологии, уплотнение и упрощение налогово- таможенных условий, и легкость их в использовании на практике. При выражении новых понятий из других языков в виде формы комбинации в узбекском языке они должны пройти процесс упрощения и регулирования, в котором необходимо сотрудничество специалистов и узбекских лингвистов.

10. Термины налоговой обязанности в качестве языковой единицы с конструктивной точки зрения: 1) простая словоформа; 2) объединенная словоформа; 3) составные формы. В узбекском языке терминов в простой и сложной форме гораздо больше по количеству, но количество терминов в форме совместного слова меньше, чем в простой и сложной формах. В современном узбекском языке также существуют сокращенные термины "налоговая пошлина".

11. Не только в области налоговой и таможенной терминологии, но и во всей терминологии узбекского языка, стандартизация и регулирование терминов должны быть включены в повестку дня в качестве важного вопроса. Специалисты данной области и узбекские лингвисты обязаны внести свою лепту, чтобы обеспечить своевременное выполнение работы по подбору термина, который отвечает требованиям терминологии, выражает терминологическую концепцию полностью, правильно и удобно. Мы считаем, что одной из основных задач узбекских лингвистов в сотрудничестве со специалистами налоговой и таможенной академий является создание отраслевых терминологических справочников с использованием достижений лингвистических исследований и их повсеместное внедрение в налоговых инспекциях и таможенных службах.

**SCIENTIFIC COUNCIL OF THE KOKAND STATE PEDAGOGICAL
INSTITUTE PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01**

**FERGANA REGIONAL BRANCH OF THE UZBEK STATE INSTITUTE OF
ART AND CULTURE**

HABIBJONOV IKROMJON TOSHPOLAT OGLI

UZBEK TAX-CUSTOMS TERMINOLOGY

10.00.01 – Uzbek language

**DISSERTATION ABSTRACT FOR DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON
PHILOLOGICAL SCIENCES**

Kokand – 2021

УЎК: 811.512.133`373.46:336.22

The theme of the dissertation of the Doctor of Philosophy is registered in the Higher Attestation Commission under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan under the number №B2017.2PhD/Phil 127.

The dissertation was completed at the Fergana regional branch of the Uzbek State Institute of Arts and Culture.

The abstract of the dissertation is available in three languages (Uzbek, Russian, English (resume) on the website of the Academic Council (www.kspi.uz) and on the Information and Education Portal "ZiyoNet" (www.ziynet.uz).

Scientific advisor: **Yuldashev Ibrokhim Juraevich**
Doctor of Philological science, professor

Official opponents: **Sobirov Abdulkhay Shukurovich**
Doctor of Philological science, professor

Jamoliddinova Dilnoza Mirkhojiddinovna
Doctor of Philological science, Associate Professor

Leading organization: **Andijan State University**

The defense of the dissertation will be held at the meeting of the Academic Council of PhD.03/04.06.2021.Fil.132.01 under the Kokand State Pedagogical Institute in 20__ "___" ___ at _____. Address: 150700, Kokand, Turon street, 23. Tel: (99873) 542-38-38; fax: (99873) 542-11-43; e-mail: quqondpi@umail.uz.

The dissertation is available at the Information Resource Center of Kokand State Pedagogical Institute (registered under number ___) Address: 150700, Kokand, Turon street, 23. Tel: (99890) 508-64-42; e-mail: qdpi_arm@umail.uz

The abstract of the dissertation was distributed on "___" _____, 2021.
(Register protocol numbered _____ in "___" _____, 2021)

D.Nabiyeva
Chairman of Scientific Council on awarding
the scientific degrees,
Doctor of Philological
sciences, Professor

V.Karimova
Secretary of the Academic Council,
PhD.

Sh.Iskandarova
Chairman of the scientific seminar
under the Academic Council awarding the degree,
Doctor of Philological
sciences, Professor

INTRODUCTION (abstract of the PhD dissertation)

The purpose of the research work is to develop recommendations for the formation and development of Uzbek tax and customs terminology, types of construction and structure, the definition of thematic and lexical-semantic groups, the regulation and reduction of industry terms.

The object of research is the selection of tax and customs terms used in different periods of the Uzbek language, given in various historical sources, in the "National Encyclopedia of Uzbekistan", "Explanatory Dictionary of the Uzbek language."

Subject of research - diachronic and synchronous analysis of tax and customs terms in the Uzbek language.

The scientific novelty of the research is the following:

obsolete and active, own and mastered layers of tax and customs terms in the Uzbek language according to the synchronous state of the language, the sources of their acquisition from the Arabic, Persian-Tajik, Russian and English languages;

lexical-semantic, nominational-motivational, structural-morphological terms of Uzbek tax-customs terms in Old Turkic, Old Uzbek and modern Uzbek determination of methods for constructing methodological features using syntactic methods, and this is based on the fact that tracing paper in the modern Uzbek language is an active linguistic factor in the formation of new Uzbek tax and customs terms;

the reasons for the occurrence of ambiguity, variability, duplication linguistic phenomena in the terms of Uzbek tax and customs are explained, the complex compound terms are those from two to six members and related to the need to express new processes and realities were proved;

suggestions were made on the regulation of Uzbek tax and customs terms on the use of sectoral terms in a simple, clear, convenient in the process of communication and information exchange, both in oral and written communication (customs certificate for refund of duties paid on imported goods – *certificate of refund of import duties*, *receivables that are exempt from tax on the provision of funds on a lease basis* – *debt exempt from leasing tax*), recommendations on simplified, concise options for more than forty complex terms (customs valuation audit - customs audit, fee for the use of parking space - parking fee) have been developed.

Implementation of research results. Based on the results of the study of Uzbek tax and customs terminology:

identification of obsolete and active, own and mastered layers of Uzbek tax and customs terms, sources of assimilation; Theoretical conclusions on the methods of formation of Uzbek tax and customs terms, the substantiation of their level of activity were adopted by the State Tax Committee for practical use (reference of the State Tax Committee of the Republic of Uzbekistan dated October 13, 2021 No 18 / 1-63344). As a result, it was possible to determine the functional capabilities of tax and customs terms, the emergence of new words in the field, the influence of national-historical factors on them is theoretically based;

It is based on the fact that the Uzbek tax and customs terms are created by morphological, syntactic methods, and now the formation of Uzbek tax and customs terms is active; The Ministry of Culture of the Republic of Uzbekistan introduced the recommendations on the reduction of complex terms in the framework of paragraph 35 of the Action Plan (reference of the Ministry of Culture of the Republic of Uzbekistan dated October 6, 2021 No 05-12-01-4450). As a result, the part of the methodology that can be used in tax and customs activities in more than 40 terms and facilitates the work in these areas has been scientifically and methodologically improved;

The need for a clear, concise expression of Uzbek tax and customs terms was used in the preparation of scripts for the programs "Education and Development", "Language - the mirror of the nation" prepared by the editorial board of "Cultural-enlightenment and art broadcasts" of the State Unitary Enterprise of the the National Television and Radio Company of Uzbekistan. (Reference of the National Television and Radio Company of Uzbekistan No. 04-25-1231 dated July 27, 2021) The application of the scientific results ensured the scientific popularity of the demonstration scenarios.

Approbation of research results. The results of the dissertation were presented and approved in 4 scientific conferences, including 2 national and 2 international scientific conferences.

The structure and scope of the study. The dissertation consists of an introduction, three chapters, a conclusion, a list of references and a total volume of 150 pages.

ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I бўлим (I част; I part)

1. Habibjonov I. Tax System Terms In Kokand Khanate, Jour of Adv Research in Dynamical & Control Systems, Vol. 12, Issue-02, 2020, – P. 2906-2909.
2. Habibjonov I. Syntactic Design Of Uzbek Tax And Customs Terminology, Jour of Adv Research in Dynamical & Control Systems, Vol. 12, Issue-02, 2020, – P. 2910-2915.
3. Ҳабибжонов И. Солиқ-божхона терминологиясида метафора ва кўп маънолилик, Ўзбек тили ва адабиёти журнали. – Тошкент, 2021. – №3. – Б. 100
4. Habibjonov I. Soliq-bojxona terminlari tizimi, Til va adabiyot ta'limi jurnali, – Toshkent, 2021. – №5. – Б.38
5. Ҳабибжонов И. Форс-тожик тилидан ўзлаштирилган солиқ-божхона терминлари, FarDU. ILMIY XABARLAR jurnali, – Фарғона, 2021. – №2. – Б. 191-193
6. Ҳабибжонов И. Ўзбек солиқ-божхона терминологиясининг мавзуий ва лексик-семантик гуруҳлари, Муғаллим ҳам ўзликсиз билимлендириш журнали, – Нукус, 2021. – №3/1. – Б. 17-22
7. Habibjonov I. Formation of uzbek tax and customs terms (on the example of materials on the history of language), ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal, Vol. 10, Issue 12, December 2020, 1312-1317.
8. Habibjonov I. Formation of uzbek tax and customs terms in the post-islamic period, ACADEMICIA: An International Multidisciplinary Research Journal, Vol. 11, Issue 3, March 2021, 2435-2441.

II бўлим (II част; II part)

9. Habibjonov I. Formation of uzbek tax and customs terms during the soviet era, Proceedings of International Scientific-Practical Conference on “COGNITIVE ESEARCH IN EDUCATION”, Uzbekistan, Samarkand, 15th April 2021, – P. 43-45.
10. Ҳабибжонов И. Ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг мустақиллик даврида шаклланиши, International conference Innovative research of the XXI century science and education, April, 2021 Djakarta, Indonesia, –P. 104-105.
11. Ҳабибжонов И. Ўзбек тили солиқ-божхона терминларининг ислом динигача бўлган даврда шаклланиши, International conference science and education/uluslararası konferans bilim ve eğitim, may, 2021, Antalya, Turkey, –P. 139-140.
12. Ҳабибжонов И. Солиқ-божхона терминларини тартибга солиш – муҳим лингвистик муаммо сифатида, “Замонавий таълимда рақамли технологиялар: филология ва педагогика соҳасида замонавий тенденциялар ва

ривожланиш омиллари” халқаро илмий-амалий масофавий конференция, 1 май 2021 йил. –Тошкент, Ўзбекистон, – Б. 7-8.

13. Ҳабибжонов И. Солиқ-божхона терминологиясида дублетлик ва уни тартибга солиш масалалари, “SCIENTIFIC PROGRESS” Scientific Journal, Volume: 1, ISSUE: 6, April, 2021. –P. 842-846.

14. Ҳабибжонов И. Тилшуносликда солиқ-божхона терминологиясининг тадқиқи, “Oriental art and culture” scientific methodical journal, ISSUE 5/2020, –P. 179-187.

15. Ҳабибжонов И. Ўзбек солиқ терминларининг аффиксация усули билан ясалиши, “Oriental art and culture” scientific methodical journal, ISSUE 5/2020, –P. 200-203.

Автореферат “Қўқон ДПИ. Илмий хабарлар” журнали таҳририяти томонидан
2021 йил 7 декабрда таҳрирдан ўтказилди.

Босишга рухсат этилди: 07.12.2021 йил
Бичими 60x84 1/16, «Times New Roman»
гарнитурда рақамли босма усулида босилди.
Нашриёт босма табағи 3.0. Адади: 50. Буюртма: № 4

Ўзбекистон давлат санъат ва маданият институтининг Фарғона минтақавий
филиали босмахонасида чоп этилди.
Манзил: Қўқон шаҳар, Мовароуннаҳр кўчаси, 3-А уй.

